

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG. 7 - 1958. Precio: 80 pesetas.

Miércoles 13 de abril de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.685

El número de desempleados descendió en 13.338 personas en el mes de marzo

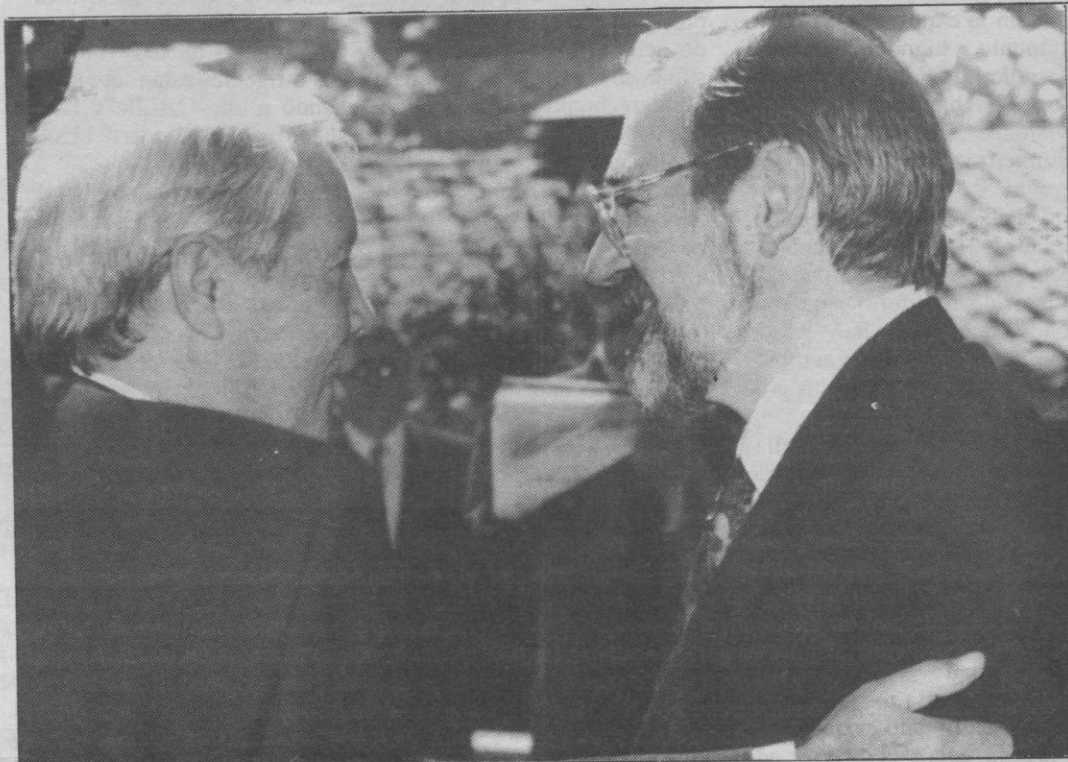
"Satisfacción moderada" en el Gobierno por los datos sobre el descenso del paro

El secretario general de Empleo, Marcos Peña, afirmó hoy en Segovia que las cifras de descenso del desempleo "mueven al Gobierno a una satisfacción moderada". El ministro de Industria, Juan Manuel Eguíagaray, clausuró esta mañana la X reunión de presidentes de empresas del grupo INI, que se ha desarrollado en el Parador Nacional de Turismo.

Para Marcos Peña, estas cifras significan "romper una tendencia que nos ha costado mucho superar", ya que en marzo del pasado año se perdieron más de 58.000 empleos.

"Esta reflexión permite pensar que estamos en el buen camino —dijo— y que las normas que hemos elaborado algo tienen que ver con ello".

La reunión de presidentes del grupo INI —que se celebra por cuarto año consecutivo en Segovia— fue clausurada por el ministro Eguíagaray, que llegó al Parador minutos después de la una de la tarde. Las



Eguíagaray saluda al gobernador civil a su llegada al Parador.

PEÑALOSA

fuertes medidas de seguridad no impidieron que un grupo de trabajadores de Santa Bárbara

se manifestaran en las inmediaciones del recinto, exigiendo la retirada del "plan salva-

je" previsto para esta empresa de armamento.

(Págs. 5 y 13)

Solchaga pide a Mariano Rubio que dé explicaciones sobre su caso

El presidente del Grupo Socialista y ex ministro de Economía, Carlos Solchaga, ha pedido a Mariano Rubio que dé explicaciones sobre su caso, al tiempo que la Mesa del Congreso admitió a trámite la comparecencia del ex gobernador del Banco de España.

Solchaga afirmó estar dispuesto a asumir su responsabilidad si finalmente se demuestra que Rubio ha actuado de manera anómala, y pidió a Rubio que ofrezca "inmediatamente y sin ninguna dilación" una explicación pública sobre las irregularidades que se le imputan y justifique si piensa o no adoptar algún tipo de acciones.

Por otra parte, el director de la Agencia Tributaria, Abelardo Delgado, confirmó ayer que la Inspección de Hacienda ha iniciado ya las investigadas ordenadas sobre Mariano Rubio, para determinar si ocultó dinero o no a la Hacienda Pública. Delgado señaló que la Agencia Tributaria cumple con ello la orden recibida, tanto del Gobierno como del Ministerio de Economía.

(Pág. 13)

El juez decreta el ingreso en un centro psiquiátrico para el agresor de un sacerdote

La Audiencia Provincial decretó el ingreso en un centro psiquiátrico-penitenciario por tiempo indefinido para Máximo Gómez Bernabé, que en diciembre de 1992 agredió al sacerdote Pedro Gómez Bernabé causándole graves heridas en el cuello.

El juez absolvió al acusado de las responsabilidades penales de su delito, al serle aplicada la eximente completa de enajenación mental. Gómez Bernabé declaró

durante la vista oral que la agresión al sacerdote había sido motivada por obedecer un mandato divino.

El acusado deberá hacer frente al pago de indemnizaciones por un importe de 2,8 millones de pesetas, tanto a la víctima de su agresión como a los agentes de la Policía Nacional que procedieron a su detención, a los que causó heridas leves.

(Pág. 4)

Los mandos intermedios de la banca critican la postura sindical frente a Banesto

El máximo representante de la federación de la banca en la confederación de cuadros, José Javier Ilundain, ha considerado que la actitud mostrada por las centrales sindicales mayoritarias ante la crisis de Banco Español de Crédito "se va a quedar en un puro brindis al sol".

Ilundain participa en la reunión que desde hoy mantienen en Segovia los cuadros y mandos intermedios del sector fi-

nanciero de la citada confederación.

Ante el inicio de la reunión, que se centrará en la problemática que atraviesa actualmente el sector bancario, José Javier Ilundain ha valorado con cautela el futuro de Banesto, asegurando que "volverá a ser una entidad financiera solvente, pero con una estructura más reducida".

(Pág. 7)

AL DIA

16 El Gobierno intenta evacuar a los españoles atrapados en Ruanda.

16 Al menos seis muertos en un atentado en la ciudad israelí de Hereda.

16 Herido de gravedad un teniente español en Bosnia.

ULTIMA HORA.—
Aparece el confidente del secuestro de Olot.



Carlos Gila se encontró recientemente con José María Cuevas.

A.S.

Carlos Gila fue elegido ayer miembro de pleno derecho de la junta directiva de CEOE

El presidente de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Carlos Gila de Lorenzo, fue elegido ayer miembro de pleno derecho de la junta directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), que ayer apostó por un nuevo mandato de cuatro años de José María

Cuevas al frente de la misma. Gila, que en los dos últimos meses acudió en condición de invitado a las reuniones de la directiva, se ha convertido así en el integrante más joven de este órgano de la CEOE, en el que sólo figuran otros dos castellano-leoneses.

(Págs. 3 y 14)

EL PUNTO

Sembrar

APULEYO SOTO

Ayer enterré con primor unas semillas en mi finca serrana. Sé que nacerán tarde y mal y algunas no nacerán nunca. A pesar de todo puse mucha voluntad, mucha ilusión y un poco de dinero en mi labor hortelana. La realizo cada año por estas fechas y pienso siempre que un día me voy a hacer rico con los frutos de la tierra. No caerá esa breva.

Al final del verano suelo recoger unos cuantos tomates verdosos e inmaduros, unos kilos de patatas chicas, prietas y condensadas, unos ramilletes de ajos muy picantes, cinco o seis acelgas escuálidas y quince o veinte lechugas francesas que tienen piel lechosa de culito de niño. Poco más o poco menos. Tampoco importa.

Me convenzo siempre de que el esfuerzo no ha sido vano del todo y cada año caigo en la misma tentación de pegarme la paliza con el azadón, la pala, la carretilla, la mula mecánica y el rastrillo. ¡Estoy tan guapo con mis altas botas de goma chapoteando en los canalillos por los que serpentea el agua nutricia! Y, además, me siento tan saludablemente ese esfuerzo, que cualquier sacrificio lo doy por válido.

Pero si traigo mis simientes a este artículo es porque hay que sembrar y sembrar, aunque sea contra toda esperanza. Nada se consigue sin la repetición, sin la roturación de la tierra, sin el ablandamiento y machacamiento de los hábitos. Hay que insistir una y otra vez, uno y otro año, en las mismas tendencias, cosas y costumbres hasta conseguir las y hacerlas fáciles de reproducción.

Por eso me asombra la falta de trabajo y voluntad de los jóvenes de hoy, que deben de pensar que los frutos se producen por generación espontánea o que, porque los obtengan otros, les van a llegar a ellos también y, por añadidura, gratis, ya que —siguiendo el silogismo ambiente—, como somos demócratas, todo es de todos y para todos.

No señores. A cada uno lo suyo: lo que se gane con los callos de sus manos y la sustancia gris de su cerebro. Y para mí, cómo no, los rabanitos rojos que, en sólo veinte días, estarán diciendo "cómeme".

¿LES NEGAREMOS HOY UN MUNDO MEJOR?

MISION SALESIANAS

UNA MISION PARA USTED

Madrid: 28008, Ferraz: 81, Tel. 91/151 85 85 Div. Dificultad
Barcelona: 08023, Gran Via Cádiz III, 33, 7, 9,
Tel. 93/491 49 34, Móvil: 40099 Segovia,
203, 9, 13, Tel. 96/363 41 01.

Una Comunidad

Pisando fuerte

JOSE LUIS GUERRERO.

La región castellano-leonesa vuelve a estar de moda y no solo en razón de la Semana Santa, que ha atraído miles de turistas que perciben en el interior un recogimiento y una intimidad impropias de la costa.

Las catedrales de Salamanca con la exposición "El contrapunto y su morada", cuarta fase de Las Edades del Hombre, han batido el record de visitantes, la abadía de Silos comienza a ser lugar de peregrinaje desde que el gregoriano cantado por sus monjes llega a ser el disco más vendido, las calles de Zamora han servido de dormitorio para muchos viajeros que han tenido que pernoctar en sus automóviles para disfrutar de sus procesiones.

Medina de Rioseco, Valladolid y un largo etcétera de pueblos y ciudades castellanas y leonesas se han visto inundadas en este miniperiodo vacacional que ocasiona overbooking en muchos establecimientos hosteleros de nuestra Comunidad.

Los empresarios del sector se habrán frotado las manos al hacer la caja y el director general de Turismo se ha cargado de argumentos para convencer al presidente Lucas —si bien ya está convencido— de que esta industria debe ser potenciada al máximo, al ser esta tierra punto de referencia obli-

gado para el turista de esta época del año. Lástima que la Semana Santa dure sólo eso, una semana.

Pero no sólo las procesiones, el patrimonio histórico-artístico, el gregoriano y Las Edades del Hombre han contribuido a poner de moda esta región en todo el país e incluso en la esfera internacional. En los últimos tiempos se han producido, se están produciendo acontecimientos que nos sitúan en el escenario nacional por derecho propio.

Cuando esta columna se publique Burgos y su catedral habrán vivido el concierto del año. Mejor dicho habrán vivido un acontecimiento que es algo más que un concierto. La presencia de la Orquesta y Coros del Liceo en la catedral burgalesa para recaudar fondos que permitan la rehabilitación del templo ha sido un acto de solidaridad entre catalanes y castellanos, que ha servido de desagravio al trato de favor que recibió el Liceo barcelonés cuando resultó destruido por un incendio.

Lo del sábado en Burgos fue un gesto de solidaridad interregional. Así lo procuró la propia ministra Alborch —promotora del evento— y así lo entendieron los presidentes Lucas y Pujol, que enseguida anunciaron su presencia en el concierto. Y así lo ha entendido el pueblo que agotó las entradas apenas fueron puestas a la venta.

Acostumbrados como esta-

mos a escuchar mensajes separatistas y a ver cómo cada uno arrima el ascua a su sardina, asistir a acontecimientos de esta naturaleza ilusiona a una ciudadanía que percibe cómo el altruismo no es un valor perdido.

Los hombres

Como decía, no solamente la historia y el arte han colocado a Castilla y León en boca de propios y ajenos. También sus dirigentes están contribuyendo a que Castilla y León suene en el concierto del Estado.

Sonó la voz y el nombre de Jesús Quijano en el reciente congreso del Partido Socialista, en el que por primera vez un representante de los socialistas castellano-leoneses llegaba a la ejecutiva federal, habiéndose convertido en un hombre de confianza del mismísimo Felipe González.

Y sonó, vaya si sonó, la voz de Lucas en el debate celebrado en Telemadrid la noche del miércoles hablando de la organización del Estado junto a los grandes popes de otras comunidades —allí estaban Fraga, Leguina, Chaves, Roca— y el ministro Saavedra.

Desde el affaire Liceo-Catedral de Burgos, Lucas ha tomado la bandera, que le permite reivindicar al Gobierno de Madrid a la par de reclamar respeto para esta tierra y sus instituciones, algo en lo que se muestra especialmente vehemente. Lucas llevó la voz can-

tante en Telemadrid porque se sabe cargado de razón al denunciar que Castilla y León ha sido una Comunidad denostada.

La bandera autonomista está convirtiendo a Lucas en un personaje de dimensión nacional. Nunca como hasta ahora había tenido tanta presencia en medios de comunicación de todo el país. Hasta tal punto es requerido, que debe hacer auténticos esfuerzos para rozar el don de la ubicuidad.

Esta proyección nacional le gusta. En cierto modo, se asemeja a la que disfrutó José María Aznar siendo presidente de la Junta en los años 87, 88 y 89; en los que el hoy presidente del PP adquirió fama y popularidad.

Y sonará el nombre de otro castellano-leonés, César Huidobro, en el concierto electoral europeo, si como se rumorea es candidato al Parlamento Europeo.

El actual consejero de Presidencia pasaría de ser enviado especial a estar como corresponsal permanente en Bruselas, lugar donde ha pasado las últimas semanas propiciando un puesto para Lucas en el buró político del Comité de las Regiones de Europa y luego una vicepresidencia que, de momento, ha resultado fallida.

Lucas sabe que en Bruselas hay que estar de modo permanente y una oficina técnica no es suficiente, hay que tener políticos de confianza donde se cuecen las decisiones.

Luz y esperanza

AMALIO SALVADOR

Si intentáramos una gráfica en un eje de coordenadas cartesianas para representar la marcha de la humanidad sería una línea ascendente pero ondulante, en la que las crestas corresponderían a los tiempos de esplendor, gloria, bienestar y grandeza, mientras las zonas deprimidas significarían tiempos de crisis y dificultades.

Parece que nuestro tiempo se ha instalado en las ondulaciones bajas y la crisis es muy difícil que no aparezca como tema de discusión en un encuentro de amigos, una reunión familiar o una festividad social. Pero la recesión no es un producto de la era industrial ni un capricho o exigencia de la modernidad. La crisis, mejor las crisis, son cíclicas, necesarias, casi epidemiológicas, son connaturales al ser humano y la historia las registra en todas las épocas.

Las que afectan al hombre de hoy son múltiples, globalizadas, le tocan en su ser mismo y le han desnaturalizado, desequilibrado, desquiciado; son crisis de valores espirituales, morales, ideológicas, del corazón y de la ra-

zón; son crisis políticas, sociológicas, psicológicas, artísticas, etc.

El hombre en estas postrimerías del siglo XX ha quedado reducido, empujado, disminuido; hedonista, consumista y materialista, sus ojos de carne no van más allá de la materia, no logran penetrar en ella, traspasar sus apariencias, su pura existencialidad y buscar las razones de las cosas, su sentido y su destino. Ha elegido el consumismo como norma y razón de su ser y su existir.

Decía que todos los tiempos han conocido las crisis. Desde el hedonismo de la filosofía griega y la práctica en las costumbres romanas, hasta el materialismo de Marx que redujo al hombre a un tubo digestivo que empieza en la boca y termina en el ano, pasando por Descartes, que en su duda metódica se refugió en el "cogito ergo sum" como punto de partida para ir al encuentro del conocimiento. Kant somete a la razón, en su "Crítica de la razón pura", a un riguroso análisis para ver su posibilidad de llegar al mundo noumenal y luego llegó la Revolución Francesa o la muerte de Dios en Nietzsche. Pero eran crisis dentro del esfuerzo o la angustia de

dar con el sentido del hombre.

Las nuestras son apáticas, deshumanizadoras. Ir hoy al encuentro del hombre supondría repetir la historia de Diógenes, que en pleno día iba por el ágora de Atenas con un farol a la busca de un hombre. Estamos ante una crisis polivalente, una especie de esclerosis en placas que está dejando al hombre inservible.

Pero las crisis son necesarias, son una especie de exigencia que va impresa en la naturaleza humana, por la que ésta hace que las cosas vuelvan a su ser, a su sitio, que la verdad resplandezca y la belleza siga siendo una propiedad trascendental de los seres. Limpian y eliminan lo espúreo, purifican y dejan la casa en paz.

La recesión económica

Es la que más se nota y de la que únicamente se habla. El cuerpo social ha llegado a unos niveles de infidelidad, corrupción, nepotismo y pesimismo que no puede aguantar más. No hay un día que los medios de comunicación no nos traigan a casa un nuevo suceso que huele mal, con la particularidad que de aquí sí que España es diferente. En Italia los casos de corrupción

llevan a alguien a la cárcel o se suicida; aquí no se suicidan y encima salen canonizados de los juzgados, como le ocurrió a Juan Guerra.

De todas maneras, pienso que la cosa puede empezar a mejorar, no por lo que Felipe dice de las exportaciones y del turismo, que se han recuperado efectivamente. Sin embargo, este recurso del presidente es un sofisma o una falacia más de las que él utiliza como opio del pueblo: las exportaciones y el turismo han subido por la miseria y pobreza en que ha caído la peseta.

Pero hay luz y esperanza porque la misma crisis se ha encargado de eliminar a tanto irresponsable, chulo, aventurero del dinero y del negocio fácil. La crisis está demostrando quién es quién, quién ha trabajado seriamente, corrigiendo riesgos razonables, dando el valor justo al capital y ha estado al pie del cañón en todo momento.

Que esta crisis, como cantaba el diácono en la Angélica de la vigilia pascual cuando llamaba feliz a la culpa que mereció tal Redentor, tenga también la oportunidad y la felicidad de traernos de nuevo la resurrección.

El presidente de la FES es el integrante más joven del equipo de Jose María Cuevas

Carlos Gila, elegido miembro de pleno derecho de la junta directiva de CEOE

El presidente de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Carlos Gila de Lorenzo, fue elegido ayer miembro de pleno derecho de la nueva junta directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), puesto que había ocupado durante los dos últimos meses en condición de invitado.

JESUS MARTINEZ CALLE

El presidente de la FES se ha convertido en el integrante más joven del nuevo equipo de José María Cuevas, quien ayer fue reelegido como presidente de la CEOE para un periodo de cuatro años.

Gila había ocupado un puesto en la junta directiva de la organización empresarial nacional durante los dos últimos meses pero sólo como invitado. Su designación ahora como miembro de pleno derecho es sumamente importante, teniendo en cuenta las luchas y presiones que ha habido para estar presente en el citado órgano de la CEOE.

"Mi nombramiento —explicó Gila— es ante todo un reconocimiento a la labor de la FES y un apoyo de Cuevas al nuevo equipo de dirección del empresariado segoviano, pues está perfectamente informado de todas nuestras actividades y decisiones". "Sabe que somos gente joven —añadió— y que estamos inmersos en un proyecto viable, y además es importante porque supone un nuevo paso de la CEOE en el sentido de abrir su estructura a nuevas ideas y caras".

Sobre la reelección de Cuevas para un cuarto mandato, el presidente de la FES señaló que "no es fácil la labor de presidente de



PENALOSA

El presidente de la FES acompaña a José María Cuevas el día del homenaje a Miguel Ángel Antona.

CEOE, pero su capacidad y sus características personales le convierten en el candidato ideal".

"Ha sabido convencer al Gobierno —continuó Gila— de los planteamientos económicos que priman en Europa y ha conseguido debilitar a los sindicatos demostrando lo anticuado de su agenda". "No cabe duda que podría haber otros candidatos —señaló—, pero hemos considerado que es la persona ideal pues tenía otros planes y una vez más se ha sacrificado en defensa de los intereses empresariales".

El presidente de la FES fue también el único empresario segoviano presente en la asamblea electoral de la CEOE a la que

acudió con dos votos, uno por la estructura territorial de Segovia y otro por el número de industrias existentes en la provincia, de los 680 que ayer se podían producir.

Finalmente, sólo se emitieron 341 sufragios: 284 a favor de la única candidatura que se presentaba liderada por Cuevas, mientras que 56 decidieron introducir una papeleta en blanco y el voto restante fue nulo.

Novedades

La nueva junta directiva de la CEOE está integrada por un total de 90 miembros, de los cuales 42 debutarán en el puesto. También hay novedades en el comité ejecutivo, 11 de cuyos 27 integran-

tes son caras nuevas.

A propuesta de Cuevas, la CEOE ha ampliado su número de vicepresidencias de cuatro a seis: Enrique Aldama (Construcción) y Manuel Otero Luna (Andalucía) se incorporan al grupo formado por Arturo Gil (Alimentación), Fernando Fernández Tapias (Madrid), Carlos Pérez de Bricio (Metal) y Alfredo Molinas (Cataluña); y Juan Jiménez Aguilar seguirá como secretario general de la organización.

Además de Gila, Castilla y León sólo cuenta con otros dos representantes en la directiva de Cuevas: el presidente de los empresarios de Burgos, Vicente Redondo, y el de CECALE, Elías Fernández Lobato.

Mejor congelar costes que despedir

J.M.

En su discurso tras la reelección, Cuevas se lamentó de que los ajustes de los costes laborales se hayan realizado hasta ahora mediante recortes de plantilla y no de salarios, mensaje con el que coincide el presidente de la FES.

"Desde nuestra organización —comentó Gila— también pedimos que no se despidan, pero para evitar que la cuenta de resultados sea negativa sólo hay dos formas de bajar los costes: no subiéndolos o prescindiendo de trabajadores; y hasta ahora la primera de las posibilidades resultaba inviable por las presiones sindicales".

Evitar el paro

En este sentido, el presidente de la FES llamó a la responsabilidad de los sindicatos en esta negociación colectiva y recordó que "todos coincidimos en evitar por todos los medios el problema tremendo del paro, teniendo en cuenta además que los despidos ocasionan un aumento de las cargas finales al incrementarse las clases pasivas".

"Llevo cuatro meses —recordó Gila— diciendo que es fundamental mejorar las relaciones entre los empresarios segovianos y sus colaboradores, y que los sindicatos prescindan de la lucha de clases y defiendan la formación y competitividad como medio para subsistir".

Expertos mundiales en cáncer se reúnen en Segovia

A.S.

Varios expertos mundiales en la lucha contra el cáncer se reúnen desde mañana y hasta el próximo sábado en el Parador Nacional de Turismo dentro del I Encuentro en Segovia, Vanguardia Científica y Práctica Clínica en Oncología.

El seminario, dirigido por el profesor Mariano Barbacid, contará con la participación entre otros de William Cavanee, especialista en genética del cáncer humano; Antonio Pellicer, experto en oncogenes; B. Seizinger, investigador en genes tumor; y el matrimonio Hellstrom, descubridores de la bomba biológica.

Los franceses, los más interesados en votar en las elecciones europeas

JESUS MARTINEZ CALLE

Los ciudadanos franceses que residen en Segovia sin haber obtenido la nacionalidad española han sido los más interesados en ser inscritos en el Censo Electoral de los ciudadanos de la Unión Europea para votar en los próximos comicios al Parlamento Comunitario.

De los 19 extranjeros que han solicitado tal posibilidad, seis son franceses, cuatro portugueses, cuatro británicos, tres italianos, uno alemán y uno danés, según la información facilitada por la dirección provincial de la Oficina del Censo Electoral.

En principio, 20 habían sido los peticionarios, pero una de las solicitudes ha sido desestimada pues el interesado no aportó el permiso de residencia.

La escasa publicidad dada a esta oportunidad puede ser la causa de ese reducido número de

extranjeros que tendrán la ocasión de votar en Segovia, que es una de las últimas provincias de Castilla y León en esa relación de ciudadanos comunitarios.

Tampoco el número de solicitudes a nivel nacional ha sido muy elevado: sólo 23.459, situándose en primer lugar Alicante y Málaga con 6.390 y 3.077 solicitudes respectivamente.

Al público

En esta ocasión, los extranjeros que deseaban votar en las elecciones del próximo 12 de junio debieron solicitar su inscripción en el censo antes del pasado 15 de febrero, peticiones que fueron remitidas por los ayuntamientos respectivos a las delegaciones provinciales de la Oficina del Censo Electoral.

Como en cualquier otro periodo anterior a unos comicios, las listas serán expuestas al público



JUAN MARTIN

Algunos ciudadanos europeos han pedido votar en Segovia.

para posibles reclamaciones. Al censo vigente el día de la votación se van a incorporar todas las variaciones de domicilio, altas y bajas ocurridas antes del 1 de enero de 1994.

El derecho de sufragio activo y pasivo de los ciudadanos de la Unión Europea en España se recoge en una reciente reforma de la L.O. del Régimen Electoral.

El Colegio Universitario analiza la evolución de las organizaciones económicas internacionales

El Banco Mundial y el FMI centran su futuro en el sector privado y la coordinación de países

Los profesores Manuel y Félix Varela Parache aseguraron ayer en el Colegio Universitario de Segovia que las organizaciones económicas internacionales se encuentran en un proceso de evolución centrado en la financiación privada y la coordinación de macroeconomías.

P. B.

El orden económico mundial está siendo objeto de un cambio de rumbo justo cuando se cumple el cincuenta aniversario de las denominadas instituciones Bretton Woods, entre las que se encuentra el Fondo Monetario Internacional (FMI), según pusieron de manifiesto los profesores Varela Parache en la conferencia ofrecida en el Colegio Universitario de Segovia.

Bajo el título "50 aniversario de las instituciones Bretton Woods. Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial", los catedráticos, Manuel y Félix Varela Parache ofrecieron una explicación del origen, evolución y perspectivas de futuro inmediato de las dos instituciones reseñadas.

En su intervención, Manuel Varela, catedrático de Organización Económica Internacional de la Universidad Complutense y representante de España en el FMI se mostró a favor de la constitución de grupos de países para el establecimiento de acuerdos con repercusión en la economía mundial. En este sentido consideró que el Grupo de los Siete Grando (G-7), que integra Alemania, Canadá, EE.UU., Francia, Italia,



El catedrático Manuel Varela Parache.

JUAN MARTIN

Japón y Reino Unido, actúan como promotores de las directrices mundiales, ante la dificultad que supone trabajar al unísono con los 185 miembros del FMI.

Entrada de España

En su intervención Manuel Varela manifestó que el énfasis que la organización ha depositado en una política de ayuda a los países, objetivo con el que surgió en 1944, ha de transformarse, como ya se empieza a apreciar, en un incremento del trabajo de coordinación de las macroeconomías internacionales.

El conferenciante recordó que tras la entrada de España en la organización, ocho años después de su creación, se impuso una rectificación económica de política infracionista a la estabilización y del proteccionismo hacia un intento de liberalización.

La representatividad de España, directamente ligada al potencial económico y por tanto establecidas en las cuotas del Fondo, es poco más de un punto, mientras que EE.UU. ha pasado de un 24 a un 18 por ciento. Este porcentaje es suficiente para frenar cualquier acuerdo, ya que se requiere el

85 por ciento de los votos, para dar luz verde a decisiones como por ejemplo la subida de las cuotas.

Por lo que respecta al Banco Mundial, el catedrático de la Universidad de Alcalá de Henares, Félix Varela aseguró que en los últimos 15 años se ha convertido en una institución central en el mercado mundial, pero para mantener su liderato ha tenido que evolucionar según las exigencias de financiación.

De esta forma en los años cincuenta participaba a través de préstamos, en proyectos para de reconstrucción de infraestructuras y a partir de la década de los años ochenta dio importancia y se implicó en la potenciación de unidades de desarrollo sostenido o atención, por ejemplo, al medio ambiente.

El cambio principal radica en el trabajo, primero, al margen de la financiación privada y la actual apertura hacia este sector, así como el trazado de medidas que permitan la cooperación con otros entes.

El Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial combinan sus esfuerzos en programas de ajuste estructural de países principalmente africanos.

La Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, del Colegio Universitario segoviano ha incluido dentro de su programa de actividades complementarias, otra mesa redonda que se celebrará mañana sobre "El marco institucional de cooperación económica internacional. Ronda Uruguay".

Los paros en RENFE anulan esta tarde cuatro viajes, según CC.OO.

P. B.

Los paros intermitentes que iniciaron el pasado lunes los trabajadores de RENFE, provocará esta tarde la suspensión cuatro viajes entre Segovia y Madrid, concretamente los que toman la salida en la estación segoviana a las 18,55 y las 19,36 horas y los que tienen prevista la llegada a las 19,15 y 20,40 horas.

En la segunda jornada de protesta la incidencia de los paros desarrollados en la provincia entre las 6,30 y las 8,30 de la mañana, ha superado levemente el 80 por ciento que se registró en esta misma franja horaria el día 11. La principal diferencia ha radicado en que el tren que parte de Segovia a las 7,20, el lunes salió cinco minutos después del horario de huelga, sin embargo y por causas ajenas a la protesta, ha partido a las nueve de la mañana, según ha informado Comisiones Obreras.

Este sindicato prevé que se mantenga el mismo seguimiento de la protesta, e incluso se incrementa durante los próximos lunes, miércoles y viernes del mes de abril, fechas de la convocatoria. Cabe recordar que las centrales sindicales CC.OO. y CGT se muestran contrarias a los planes de división de la empresa pública y reducción de plantilla.

Por otra parte, los dos trenes AVE que tenían prevista su salida de la estación de Santa Justa (Sevilla) a las 7,00 y 8,00 horas han sufrido retrasos en su partida, debido a que varios individuos colocaron varias traviesas en las vías de alta velocidad y les prendieron fuego, han manifestado fuentes de RENFE a la agencia Efe.

Deberá pagar 2,8 millones de pesetas en indemnizaciones

El agresor del sacerdote Pedro Gómez será internado en un centro psiquiátrico

A.S.

El Juzgado de Instrucción número uno de la Audiencia Provincial de Segovia decidió absolver del delito de asesinato frustrado a Máximo Gómez Bernabé, como autor de la agresión al sacerdote Pedro Gómez Pascual el 28 de diciembre de 1992.

El juez decretó su internamiento indefinido en el hospital psiquiátrico penitenciario, y condenó al acusado al pago de indemnizaciones por un importe de 2,8 millones de pesetas.

La sentencia, hecha pública el pasado cuatro de abril, reconoce como hechos probados que el procesado agredió a Gómez Pascual de forma "repentina y sorpresiva" en la fecha antes citada, asestandole una puñalada en el cuello que seccionó la arteria occipital y el nervio facial, heridas de las que el agredido tardó 39 días en reponerse.

Asimismo, cuando una dota-

ción policial se personó en su domicilio para detenerle, el acusado esgrimió una navaja, causando heridas leves a dos agentes de la Policía Nacional.

Eximente completa

Tanto el ministerio fiscal como la defensa reconocieron durante la vista oral que Gómez Bernabé padece una esquizofrenia paranoide "que supone la completa abolición de su capacidad cognoscitiva y volitiva". Esta circunstancia es tomada en cuenta también por el fallo judicial, que aprecia en este caso la eximente completa de enajenación mental, ya que su dolencia es considerada por el tribunal "de gravedad suficiente para limitar su capacidad para conocer la ilicitud de sus actos".

Pese a ello, en los fundamentos de derecho de la sentencia se afirma que la enfermedad mental del acusado "no elimina la

búsqueda de la sorpresa en el ataque, por lo mismo que no excluye tampoco el dolo de muerte", rechazando de esta manera la tesis argumentada por la defensa en la que se excluía el elemento subjetivo de la agresión en virtud de su estado de salud psíquica.

La resolución judicial considera que el acusado debe ser internado por tiempo indefinido en un centro psiquiátrico penitenciario, del que no podrá salir sin la previa autorización del tribunal. Este centro asistencial deberá remitir informes médicos de forma periódica sobre el estado y evolución del interno.

Indemnizaciones

Por otra parte, el fallo determina que la exención de responsabilidad penal del acusado no comprende la de la responsabilidad civil, condenándole a abonar al agredido una indemniza-



El sacerdote ha vuelto a hacer una vida normal.

FENALOSA

ción de 2.734.000 pesetas en concepto de compensación por las secuelas físicas provocadas y por el tiempo que tardó en curar de sus lesiones.

Por otra parte, deberá indem-

nizar con 18.000 y 42.000 pesetas respectivamente a los dos agentes de la Policía Nacional que resultaron heridos durante su detención por las lesiones causadas.

El vicepresidente del Instituto Nacional de Industria (INI), Miguel Cuenca, ha asegurado en unas declaraciones a este periódico que "es indudable que la actividad industrial mejora" y que actualmente no se pasa por el momento más conflictivo que ha vivido España. Mientras, el ministro de Industria, Juan Manuel Eguíagaray, presidirá hoy la clausura de la X reunión de los presidentes de las empresas del INI, que se celebra en el parador de Segovia por cuarto año consecutivo. Asimismo, intervendrán el secretario de Estado de Industria, el secretario general de Empleo y el presidente del grupo.



Javier Salas, con gafas, presidente del INI, conversa con Miguel Cuenca, vicepresidente de este grupo.

El INI no puede con S. Bárbara

A.M

Cuenca señaló que los números de la empresa Santa Bárbara son claros: 20.000 millones de pérdidas en 1993 y 50.000 millones en los últimos tres años. "Esto no significa que los trabajadores tengan la culpa de las pérdidas —dijo—, sino que la tiene exclusivamente el hecho de que la empresa no tiene pedidos y se podía demostrar por el hecho de que lo máximo que se ha trabajado en los últimos diez años ha sido un 10% del tiempo de trabajo. No existe producción porque no existen pedidos".

"Si tenemos en cuenta

El vicepresidente del INI dice que este grupo mejorará los resultados en 1994

Miguel Cuenca: "Es indudable que la actividad industrial está mejorando"

"No es el momento más conflictivo que hemos vivido"

AURELIO MARTIN

Según Miguel Cuenca, es indudable que la actividad industrial mejora, "de hecho estamos observando que se está mejorando porque hay un aumento de la demanda de nuestros productos, como las plazas de avión o de productos siderúrgicos, lo que también demuestra que la economía española está empezando a tirar".

Aunque el panorama laboral mantiene varios puntos conflictivos en la geografía, en algunos casos en empresas públicas, Cuenca indicó que "se está atravesando una etapa de crisis no ya sólo en la industria española, sino también en la europea y eso indudablemente tiene su repercusión en un grupo industrial como es el nuestro".

"Realmente no es el momento más conflictivo —añadió— de los que hemos vivido en otra época. No hace falta recordar las reconversiones de los años 83-

86, y por tanto no es nada novedoso".

120.000 millones perdidos

Mientras que el grupo INI, con 48 empresas, perdió el año pasado más de 120.000 millones de pesetas, el grupo Teneo, que integra las 40 empresas rentables, saldó el ejercicio con 3.000 millones de beneficios.

En opinión del vicepresidente del grupo, "lo que queremos es que el INI cumpla la función para la que a mi juicio está creado, que en definitiva, es convertirse en un grupo industrial potente, fundamentalmente a partir de este año. Y los que tenemos la obligación de llevarlo a cabo, como somos los gestores del grupo, vamos a tratar de hacerlo pese a todos los inconvenientes que puedan surgir".

En cuanto a los resultados, Cuenca indicó que, desde principios de este año se aprecia una mejoría bastante perceptible,

que se va a traducir en una mejora de resultados. "Esto es doblemente positivo por cuanto se va a consolidar el grupo Teneo, que sólo tiene dos años de vida y nació en una época económicamente mala. Pero que si se confirman las expectativas que tenemos desde principios de año y que señalan que la economía española va para arriba, yo diría que estamos en el buen camino".

La creación del grupo Teneo separa las empresas públicas deficitarias que sin subvenciones no podrían subsistir, como la minería subterránea, de las que pueden autofinanciarse, teniendo en cuenta que la Unión Europea prohíbe que éstas puedan financiarse por parte del Estado.

"Mientras el Teneo debe tener resultados positivos para consolidarse, el INI difícilmente pueden alcanzar resultados positivos, por ejemplo Hunosa o el caso de algunas empresa de defensa", matizó Cuenca, quien

añadió que en algunas empresas con malos resultados hay que considerar el contexto internacional en el que se desenvuelven, como ocurre con Iberia, pues que salvo la compañía aérea British ninguna ha ganado dinero.

Miguel Cuenca rechazó que el INI tuviera una política determinada de privatizaciones y, sobre este tema, aclaró que "el grupo Teneo lo que privatiza es aquello que entiende o que no tiene sentido que esté dentro, cuanto que necesariamente tenemos que ir a un grupo más potente pero más reducido porque está excesivamente diversificado, como aquellas cosas que hay que privatizar para hacer llegar fondos para sostener el grupo".

Como ejemplo citó que dentro de poco se va a privatizar un 10% de la empresa nacional de electricidad Endesa y con los fondos satisfacer las necesidades que tengan otras empresas del grupo Teneo.



Miguel Cuenca.

PEÑALOSA

que los pedidos internos en 1989 fueron de más de 20.000 millones y esos mismos pedidos, el año pasado, han sido de 1.000 millones, —añadió— difícilmente se puede sostener una estructura productiva así. Hablar de empresa en esta situación es un eufemismo, por lo tanto hay que ponerle remedio. El INI no puede económicamente soportar esta carga y tenemos la obligación de ponerle remedio. A los trabajadores les podemos decir que vamos a negociar con ellos el plan de viabilidad".

PROMOCIONES EN SEGOVIA

ULTIMOS PISOS y DUPLEX en JOSE ZORRILLA

Adosados junto VIA ROMA

Alquiler y venta de plazas de garaje
(EN MAHONIAS)

MAGNIFICOS PISOS en

Plaza Reina D^a Juana y C/ Independencia

INFORMACION: C/Sto. Tomás, 2. Tlf. 434366 SEGOVIA





El consejero de Cultura, junto al director de Patrimonio, el alcalde y el delegado de la Junta.

PENALOSA

Los conjuntos históricos estarán mejor atendidos

La Consejería de Cultura dedicará 1995 a las ciudades Patrimonio

El consejero de Cultura, Emilio Zapatero, anunció ayer que las ciudades Patrimonio de la Humanidad en la región, Ávila, Salamanca y Segovia, serán la estrella del turismo el próximo año. Esta iniciativa implicará una mayor dedicación a la conser-

vación de sus conjuntos históricos por parte de la Dirección General de Patrimonio, y de la atención al turismo por la de esta materia. Zapatero expresó también su deseo de solucionar lo antes posible la situación del edificio de la plaza de la Artillería.

A. M./F. D.

Al igual que el año pasado se dedicó al Camino de Santiago y el presente lo es de la Ruta de la Plata, 1995 va a constituir como el año de las ciudades Patrimonio, según reveló ayer el titular de la Consejería de Cultura, Emilio Zapatero después de su reunión con el alcalde, Ramón Escobar, el delegado de la Junta, Luis Pérez de Cossío, y el director general de Patrimonio, Carlos de la Casa.

Entre las iniciativas que se pondrán en marcha se encuentra la invitación a realizar una ruta turística por Ávila, Salamanca y Segovia.

Zapatero anunció esta deci-

sión después de mantener por espacio de más de una hora un encuentro con las autoridades locales para tratar de sacar al edificio de la plaza de la Artillería del estancamiento que sufre actualmente. En este sentido, el consejero dijo que aunque no habían llegado a un acuerdo concreto, existe un consenso de principio por el que los propietarios (la empresa constructora Inprograsa) y ambas administraciones (Ayuntamiento y Junta) desean solucionarlo en el menor tiempo posible.

Múltiples posibilidades

Tanto el alcalde como el consejero señalaron que se ha-

bían barajado todas las opciones existentes. De esta forma no se quiso desechar ninguna fórmula y, según manifestaron, lo mismo pueden decantarse por una permuta de suelo que por la adquisición parcial del edificio conservando alguna parte de forma que resulte compatible con la contemplación del Acueducto. "Estamos abiertos a todas las posibilidades", afirmó Zapatero.

Para ello se van a entablar conversaciones con los propietarios a partir del viernes de la próxima semana.

En las conversaciones de ayer también se trató la necesidad de abrir al público los museos provinciales.

Satisfacción con las obras del Acueducto

A. M./F. D.

El consejero de Cultura, Emilio Zapatero, se refirió a su impresión personal sobre la forma en que están marchando las obras del Acueducto afirmando que se encuentra altamente satisfecho.

En esta línea el director general de Patrimonio, Carlos de la Casa, explicó que ningún monumento se ha estudiado con tanta profundidad, sin pri-

sas y con tanto detalle como se ha hecho en esta ocasión. "Se han invertido casi 200 millones sólo en investigación", agregó coincidiendo con la opinión del consejero de Cultura.

El alcalde, Ramón Escobar, apostilló también que se trata de la única actuación en la ciudad y en Castilla y León por la que "no ha surgido ningún tipo de conflictos cuando se

ha intervenido en él. Ningún experto ha contradicho al Ayuntamiento".

Escobar mostró igualmente su satisfacción por la decisión de dedicar el próximo año a las ciudades Patrimonio, para lo que consideró necesario fomentar el turismo en torno a dos aspectos: la atracción de visitantes y la perfecta atención a los mismos durante su estancia en la ciudad.

Cerrado tras dos años de funcionamiento

El taller de sexualidad evidencia una escasa instrucción juvenil en esta materia

F. DESCALZO

La juventud segoviana continúa padeciendo la falta de confianza y conocimiento en materia de sexualidad, según se desprende del balance realizado por el taller de sexualidad que operaba en el CEAS Norte, en el barrio de La Albuera.

Después de dos años en funcionamiento, el taller de sexualidad, que puso en marcha el colectivo JOCE (Juventud Obrera Cristiana de España), ha cerrado sus puertas y ha hecho una pequeña valoración de sus actuaciones.

Sobre las deficiencias más notables que se han apreciado entre los asistentes al taller, María Angeles Jorge, militante del JOCE y una de las cuatro personas organizadoras, ha subrayado la necesidad que tiene la juventud de una mayor y mejor información sexual, "pero que no sabe donde acudir a recabarla, al menos de forma que cuente con la suficiente confianza".

Jorge ha continuado señalando que existen puntos de información muy valiosos, como el Hospital Policlínico o el Servicio Territorial de Sanidad, "pero que continúa habiendo miedo a la hora de acercarse a preguntar", ha añadido.

Más de cuarenta participantes

A lo largo de estos dos años de funcionamiento, han pasado por el taller más de cuarenta personas. La mayoría de los participantes han sido jóvenes de entre 16 y 25 años. Los organizadores del taller decidieron separarlos en dos grupos de edad siendo la mediana los 18 años.

El taller ha estado funcionan-

do dos horas cada semana. En un primer momento la organización realizó un análisis previo de los conocimientos de la juventud en la materia mediante encuestas y consultas para conocer su situación.

De este primer paso obtuvieron conclusiones como la que hace referencia a que la mayoría de los jóvenes se orientan a través de los comentarios de los amigos que la información que han recibido en los colegios se relaciona con enseñanzas vagas y de forma aburrida.

Por este motivo se puso en marcha el taller que en el primer año se dedicó a la información sobre métodos anticonceptivos. También se estudiaron las situaciones de pervivencia de roles, tabús y prejuicios en torno a asuntos sexuales.

Estudios

"Durante el segundo año el taller se guió sobre todo por las demandas de los participantes, centrándose fundamentalmente en aspectos culturales y sociales", ha explicado M^a Angeles Jorge. Se analizaron, entre otras cosas, los lugares de encuentro juveniles y la incidencia de los medios de comunicación.

Miembros del colectivo JOCE han mostrado cierto disgusto por el hecho de que la puesta en marcha del punto de información juvenil, creado entre el Ayuntamiento y la Diputación Provincial no haya contado con ellos.

Entre los proyectos para el futuro de esta asociación se encuentran unas nuevas jornadas informativas sobre sexualidad y en concreto sobre métodos anticonceptivos y abortivos.



**ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE AGENTES
DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
DE SEGOVIA Y SU PROVINCIA**

— AVISO —

El B.O.E. núm. 81, de 5 de Abril de 1994, recoge la Resolución del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, de 17 de Marzo de 1994, del Tribunal calificador de los exámenes para la obtención del título profesional de Agente de la Propiedad Inmobiliaria, por la que se hace pública la relación de los aspirantes declarados aptos.

A partir de la fecha de esta publicación los relacionados dispondrán de un plazo de VEINTE DIAS NATURALES para presentar los documentos indicados en la base duodécima de la Resolución de 13 de Mayo, a efectos de la expedición del título, conforme a lo previsto en la base decimotercera de la convocatoria.

CONDUCTOR

- Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**



Restaurante LA TAURINA

Plaza Mayor, 8 - SEGOVIA

Teléfonos 43 05 77 / 43 15 77

De lunes a jueves: EL MEJOR Y MAS ESPECIAL

"COCIDO CASTELLANO"

COMPLETISIMO 1.200 ptas. (Se ruega aviso previo)

Los mandos intermedios de la banca privada se reúnen en Segovia

Ilundain: "La postura sindical frente a Banesto es un brindis al sol"

Los cuadros y mandos intermedios del sector financiero de la Confederación de Cuadros comienzan hoy una reunión en el Hotel Los Arcos para debatir y analizar la problemática del sector bancario. José Javier Ilundain, presidente de la federación de la banca de esta organización afirma que la actitud de las centrales sindicales mayoritarias sobre la crisis de Banesto "se va a quedar en un puro brindis al sol".

M.GALINDO

Ilundain, a su vez presidente de la asociación de cuadros del Banco Bilbao Vizcaya, señaló que la problemática derivada de la crisis del Banco Español de Crédito es muy complicada, criticando en este sentido la actitud de los sindicatos CC.OO. y UGT.

"Ningún sindicato se ha definido como no sea a nivel de mantenimiento de los puestos de trabajo —dijo— pero esto se va a quedar en un puro brindis al sol, porque si en bancos que están yendo bien se está produciendo una reestructuración fuerte, aunque no de forma traumática, es lógico que se produzca en el Banesto".

El responsable de banca de la confederación de cuadros valoró de forma cautelosa el futuro de esta entidad, señalando que de los cinco grandes bancos que han presentado su opción a la subasta "solamente son dos o tres los que tienen verdadero interés". "Banesto volverá a ser una entidad financiera solvente —dijo— pero con una estructura más reducida".

28 meses sin convenio

Por lo que se refiere a los problemas específicos de los trabajadores de este sector, José Javier Ilundain destacó como el más grave la excesiva dilación de la firma del convenio de mandos intermedios, que se prolonga ya por espacio de 28 meses.

En este sentido, la falta de diá-

logo para llegar a un acuerdo hace que, según palabras del propio Ilundain "los bancarios estén decepcionados y los banqueros esperando la legislación sobre reforma laboral".

En su encuentro en Segovia,

los cuadros de la banca debatirán las repercusiones de la ley de reforma laboral, así como el futuro del sistema de pensiones, dos aspectos que preocupan sobremanera al sector.

De igual modo, la confederación de cuadros tratará de mejorar los cauces comunicativos dentro de la propia organización, para facilitar a sus afiliados una mayor participación en las decisiones y la organización no se convierta en un "despotismo ilustrado".



JUAN MARTÍN

Los profesionales de la banca ven despejado el futuro de Banesto.

No tener o tener

- Aire acondicionado.
- Dirección asistida.
- Elevalunas eléctricos.
- 90 CV. Tecnología alemana.
- Barras de protección lateral.
- Tapicería exclusiva.
- Paragolpes color carrocería.
- Preinstalación de radio.
- El maletero mayor de su categoría.

SEAT TOLEDO CLASS 1.8i GL

Con el SEAT TOLEDO CLASS 1.8i GL puede tener todo esto. Todo en equipamiento, prestaciones y seguridad. Tenga lo que tiene que tener. Cómpreselo por sólo:

1.980.000 PTAS.

PVP. IVA, transporte y ahorro promocional incluidos. Válido hasta fin de mes en Península y Baleares.



SEAT

Infórmese en:

MOTOR SEGOVIA, S.A.
Pol. Ind. - Guadarrama, 14,
SEGOVIA

Un sindicato que agrupa a 25.000 cuadros

M.G.

La confederación de cuadros agrupa en la actualidad a más de 25.000 mandos intermedios de toda España, cantidad que parece corta si se tiene en cuenta que en todo el territorio nacional existen más de 200.000 cuadros en todas las empresas.

José Javier Ilundain señaló la necesidad de concentrar los esfuerzos de todos en este colectivo, de manera que se pueda evitar la dispersión y la mala imagen de los mandos intermedios. "Estamos en una posición de sandwich entre los empresarios y los trabajadores —dijo— donde unos y otros nos miran mal, y esto es con lo que tenemos que combatir".



VILLA DE CUELLAR



Las obras están promovidas por el Ayuntamiento y subvencionadas en un sesenta por ciento por la Consejería de Fomento.

S. GUIJARRO

La zona será convertida en un área comercial para la feria comarcal y el mercado semanal

Las obras de adecuación de la explanada del castillo se iniciarán en breve plazo

Terminada la feria CUFEKO 94, cuyo recinto de celebración es principalmente la explanada del castillo-palacio, el Ayuntamiento tiene previsto agilizar al máximo los trámites necesarios

para iniciar las obras de adecuación de la explanada. Estas obras, que podrían dar comienzo en el mes de mayo, son la primera fase del proyecto cuyo objetivo final es equipar la zona para convertirla

en un área comercial donde se desarrollarían la feria comarcal y el mercado semanal. Esta primera fase de las obras cuenta con un presupuesto total de 29.285.714 pesetas.

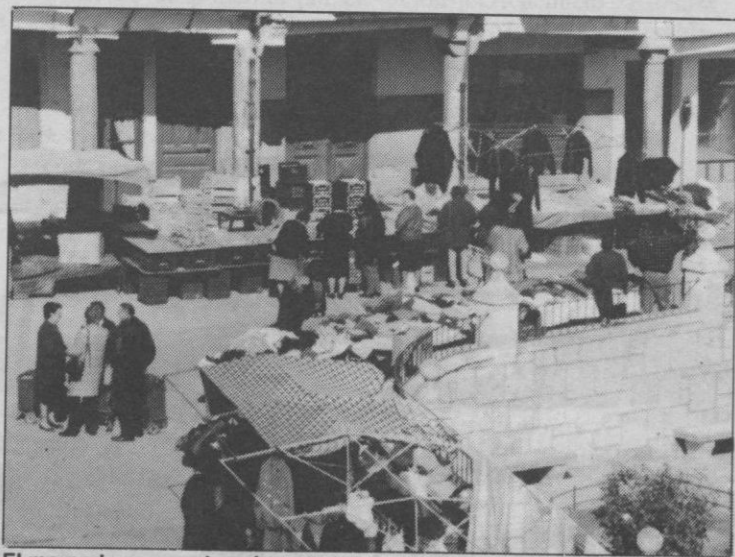
S. GUIJARRO

Las obras están promovidas por el Ayuntamiento y subvencionadas en un sesenta por ciento por la Consejería de Fomento, dentro de una línea de ayudas destinadas a equipamientos colectivos comerciales.

El proyecto de adecuación de la explanada del castillo fue presentado al pleno municipal celebrado el 17 de febrero y aprobado con los votos del PP, Grupo Mixto e IU (9 votos), y en contra del CDS y PSOE (3 votos). El proyecto global supone una inversión que supera los 60 millones de pesetas.

Este proyecto inicial fue rechazado por la Comisión Provincial de Patrimonio el día 21 de febrero. Las causas fueron principalmente la prevista construcción de unos muros de contención entre la iglesia de San Martín, calle del Palacio y castillo, y la colocación de 12 columnas de cerca de dos metros de altura en el centro de la explanada, donde irían alojadas las acometidas de las instalaciones. La Comisión de Patrimonio consideró que estas obras no eran adecuadas al entorno monumental.

Conocida la decisión de la Comisión, el Ayuntamiento presentó un nuevo proyecto en el que se suprimían estas construcciones iniciales. Este proyecto, redactado igual que el primero por el arquitecto asesor munici-



El mercado semanal será trasladado al área comercial.

S. GUIJARRO

pal, Gonzalo Bobillo, es el que va a ser puesto en ejecución próximamente.

Según el nuevo proyecto, que ha sido aprobado por Patrimonio, se pretende acondicionar la gran explanada del castillo como zona de uso comercial abierta "en la que se pretende acoger tanto el mercado semanal como las actividades feriales eventuales, sin que todo ello no sólo no impida su uso como lugar de esparcimiento, sino que tal actividad quede potenciada".

Este gran espacio abierto tiene una superficie aproximada de 18.000 metros cuadrados y está delimitado por el castillo-pala-

cio, muralla de la Huerta del Duque, iglesia de San Martín y murallas y arco de San Basilio.

Dada esta situación tan singular, en el nuevo proyecto presentado el arquitecto redactor asegura que la resolución de los aspectos funcionales, formales y comerciales "estarán en plena concordancia tanto con los requisitos ambientales que suponen el entorno histórico-artístico, como con el respeto a los substratos arqueológicos localizados y previsibles".

En esta zona de Cuéllar el arqueólogo y profesor de la Universidad Autónoma de Madrid, Joaquín Barrio, ha dirigido varias campañas de excavación ar-

queológica en las que ha localizado un poblado prerromano con cinco asentamientos distintos fechados entre los siglos VII-I antes de Cristo.

Debido a esta circunstancia en la fase de toma de datos y redacción del proyecto se ha contado con los asesoramientos del profesor de la Autónoma y del arqueólogo Domiciano Vega y se han indicado unas zonas de excavación en el centro de la explanada y al lado norte del castillo.

Las obras

Esta zona utilizada como recinto ferial tradicionalmente se quiere mejorar para actividades colectivas comerciales, ordenando el espacio, dotándolo de equipamientos, instalaciones y servicios adecuados, y manteniendo el carácter abierto y continuo de toda la zona.

El punto fundamental de la obra se basa en la creación de un gran cuadrado de 70 metros de lado abierto por su parte oeste, frente a la fachada principal del castillo.

Los lados de este cuadrado estarán formados por tres paseos pavimentados de cinco metros de anchura que serán construidos uno paralelo a la muralla de la Huerta del Duque, otro entre esta muralla y la iglesia de San Martín, y el tercero entre ésta y el castillo.

Paseos y ajardinamiento

S.G.

En la segunda fase de la obra dentro de este gran cuadrado se colocarán, en forma de retícula de 20 x 25 metros, doce monolitos que acogerán las acometidas de las instalaciones.

Los paseos que conformarán este gran cuadrado se realizarán en hormigón con acabado en canto rodado y piedra caliza. Junto a los paseos paralelos a la muralla de la Huerta del Duque e iglesia de San Martín serán colocados varios bancos.

En cuanto al límite norte de este gran cuadrado, se mantiene el actual paseo que une en línea recta la iglesia de San Martín y la entrada al castillo, y se crean nuevas zonas de ajardinamiento y nuevos accesos desde la calle del Palacio hasta el área situada frente a la puerta principal del castillo. En esta zona se remodela el talud actual creándose dentro de él una rampa de acceso curva orientada hacia la puerta del castillo y un sistema de escaleras desde la calle del Palacio hacia la entrada del monumento.

El acceso principal a la explanada central se mantiene junto al atrio de la iglesia en su ángulo noroeste y calle del Palacio. Aquí se crea una nueva plataforma rectangular a manera de pórtico de entrada al recinto en donde confluyen los lados este y norte del gran cuadrado, el paseo que une San Martín con el castillo y la nueva rampa curva.

Las obras a realizar en esta primera fase de adecuación de la explanada para su mejora como área colectiva son esencialmente tres: construcción de los paseos perimetrales del gran cuadrado; enterramiento de las instalaciones de abastecimiento de agua potable y riego y, por último, la construcción de la rampa curva y las escaleras de acceso desde la calle del Palacio hacia la puerta principal del castillo.

En cuanto al apartado de arqueología, se realizarán excavaciones en varias zonas de la explanada, coincidentes con las zanjas previstas para instalar los servicios, con el fin de obtener la estratigrafía del subsuelo y la localización de restos prehistóricos.

MARCHA VALLADOLID-SEGOVIA

El camino se hizo largo, intenso y monótono. El frío de la madrugada que superó los siete grados bajo cero, hizo el recorrido mucho más difícil, siendo esta una de las causas principales para la retirada de muchos de los participantes. Para todos ha sido la marcha más dura de las celebradas



Los participantes fueron recibidos en la Plaza Mayor por Luis Pérez de Cossío.

JUAN MARTIN

Quince horas, tiempo del primero, y un promedio superior a siete kilómetros/hora

Sólo catorce marchadores consiguieron terminar el duro recorrido

JOSE M^a MARTIN

A las seis y quince minutos de la tarde llegaban a La Lastrilla el grupo de doce participantes de la Marcha Valladolid-Segovia (110 kilómetros), que habían salido de la capital del Pisuerga a las once de la noche del pasado lunes. Tres horas antes había terminado el recorrido el primero de los marchadores.

Las rectas tras abandonar Cuéllar comenzaron a "pesar" demasiado en las piernas. Sólo veinticuatro participantes iniciaban la segunda mitad del itinerario. El frío obligó a cobijarse en los vehículos que apoyaban la marcha.

La circulación, más bien escasa, permitió a los marchadores caminar con menor presión por los estrechos arcones. La labor de la Guardia Civil de Tráfico fue en todo momento, desde la salida a la llegada, extraordinaria. Tanto los andariegos como los conductores de los vehículos de apoyo destacaron el gran trabajo que realizaron.

La marcha, que había comen-

zando muy rápida (10 kilómetros en la primera hora), comenzó a bajar —cuestión de lógica—, hasta terminar en cuatro kilómetros desde Roda de Eresma al final de la prueba. Las personas que viajaban en los vehículos prestaron de forma constante apoyo, sirviendo bebidas, enlazando con los servicios de asistencia médica en una labor que no es nada fácil, "y que no nos permite dormir en ningún momento", comentaba uno de los miembros de ese grupo.

Uno de los componentes del grupo que llegó a la Plaza Mayor (19,35), dejaba constancia de la dureza del recorrido. Para Abel, del Cuerpo de Policía Nacional y gran deportista, los 20 kilómetros más que la que se realiza desde Madrid, "han pesado mucho en las piernas, así como la gran cantidad de repechos y las bajas temperaturas que hemos tenido que soportar". Pese a ello no descarta el volver a repetir "siempre que esté preparado".

El primero en llegar fue Goyo Sanz, cuya teoría de no detener-

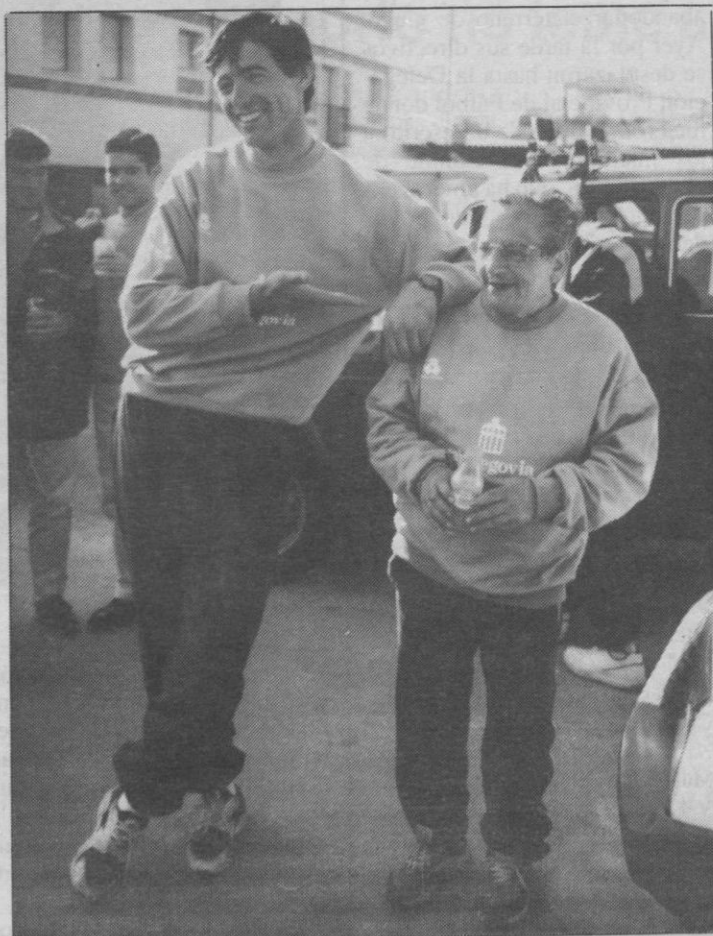
se en ninguno de los lugares señalados en el recorrido a tal fin, le confiere una mayor seguridad en su caminar, según sus propias manifestaciones, "pararse y volver a iniciar la marcha es lo que rompe la forma y el hábito de las piernas". Es la sexta ocasión en la que participa "y sin duda este ha sido el más duro de todos los recorridos. Yo prefiero el de Madrid porque rompe la monotonía y es más entretenida".

El grupo de participantes de la Base Mixta, institución ya habitual en la marcha, finalizó la prueba con la práctica totalidad de sus miembros, lo que demuestra en todos ellos una buena preparación. Francisco de Andrés, oficial del citado acuartelamiento y uno de los más entusiastas participantes, definía

así la prueba: "Calculamos un número de bajas amplio, pero no tantas. La verdad es que no pensamos que pudiera hacer tanto frío. Las bajas temperaturas han impedido que muchos continuaran. La dureza ha sido extrema, con una rectas a las que nunca se ve el fin".

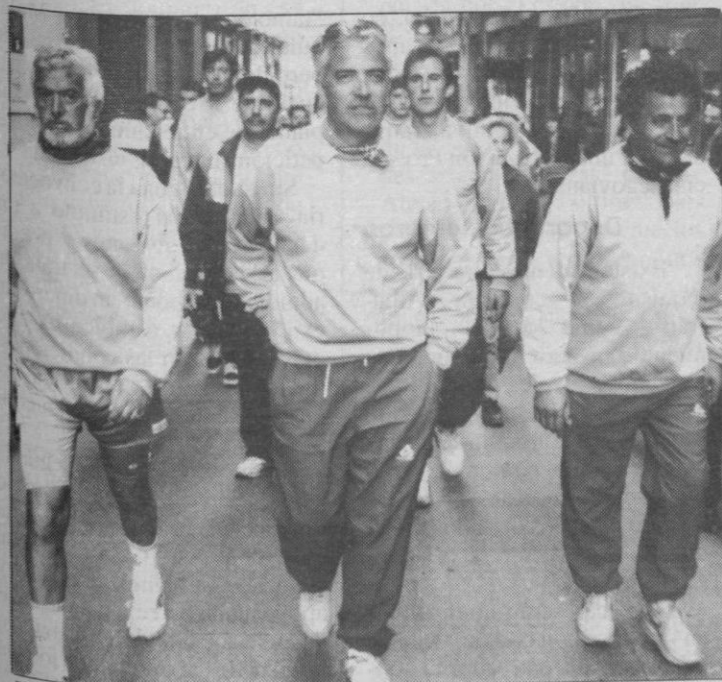
Los andariegos canarios demostraron también que su preparación era buena. Para ellos la prueba, por la altura en la que han de superarla, es aún más dura. Al final llegaron tres.

En la Plaza Mayor, junto al Ayuntamiento, esperaban a los andariegos varios cientos de personas, entre los que se encontraba el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, detalle que los organizadores agradecieron.



Dos "héroes", Goyo y Piculi.

JUAN MARTIN



Tres de los pocos "supervivientes".

JUAN MARTIN

El trabajo profesional

J.M.M.

Un médico, dos masajistas y un podólogo fueron los profesionales que durante las dieciocho horas de marcha atendieron a los participantes. El que mayor actividad tuvo fue J. Moreno Isabel, podólogo, "era la primera vez que acudía a una prueba de estas características y la experiencia ha sido dura, pero también importante". Hay que destacar a este respecto que estos profesionales ya estuvieron en los Juegos de Barcelona al lado de los olímpicos.

Los problemas a lo largo de la prueba han sido muchos, "si bien pensaba que iban a ser sólo tratamiento de ampollas, pero me equivoqué. He aprendido que en este tipo de marchas no pueden llegar todos los que lo pretenden. No solamente con voluntad y fuerza en las piernas se puede llegar. Se necesita un buen entrenamiento".

Los problemas para los marchadores no terminan tras finalizar el recorrido, "cuando tendrán problemas será a partir de mañana. Los alargamientos de tendones y esguinces, se dejaron notar. A muchos se les veía que caminaban con el cuerpo totalmente desalineado, buscando con ello otro tipo de compensaciones para no notar el dolor que les pudiera producir algún tipo de lesiones".

A lo largo del itinerario lo que más ha tratado han sido ampollas, "fundamentalmente en talones y dedos", mientras que los masajistas se encargaban de los típicos calambres y tumefacciones de músculos, "el médico no tuvo que intervenir hasta el final, ya que llegando a La Lastrilla uno de los marchadores sufrió un desvanecimiento".

FUTBOL

POLIDEPORTIVO



La última jornada ha vuelto a ser pródiga en goles.

JUAN MARTIN

Villacastín vuelve a tomar la cabeza

Virgen del Castillo se retiró en San Rafael aduciendo agresiones a sus jugadores

La vigésimoquinta jornada de la liga provincial de fútbol volvió a ser pródiga en goles. Nada menos que 33 fueron las dianas conseguidas en siete encuentros en los que se produjeron bastantes sorpresas. La clasificación vuelve a sufrir modificaciones.

JAVIER M. MESA

Perdió el Arlequín el liderato que había ostentado desde hacía ya varias jornadas. En su enfrentamiento con el Cantalejo el conjunto de El Espinar no pudo pasar del empate a un gol, por lo que se queda en la segunda posición.

El gran beneficiado de la jornada ha sido el Villacastín. Con las victorias conseguidas en su encuentro aplazado frente a El Espinar y en el adelantado frente a Virgen del Castillo, junto con la lograda en esta jornada ante el Cuéllar colocan al equipo de Villacastín como líder en solitario en la tabla, aunque con un encuentro más.

La sorpresa saltó en Cantimpalos, donde el tercer clasificado vio mermadas sus opciones a lograr el primer puesto al ser goleado en su feudo por el Carbonero, conjunto difícil de batir, en lo que fue la única victoria visitante de la jornada.

La jornada de descanso para la Gimnástica Ayllonesa ha propiciado que sean cuatro los equipos que se coloquen en cuarta posición, con 27 puntos. Los buenos resultados obtenidos por Cantalejo y Coca aprietan aún más la tabla clasificatoria.

En la zona baja, Abades logró una clara victoria ante Nava Molduras, con lo que abandona el farolillo rojo de la clasificación para cedérselo al Mozoncillo, que perdió por la mínima en Valseca. Muñozpedro, por su parte, goleó a El Espinar, y también huye de la "quemada".

Polémica en San Rafael

La jornada tuvo su punto de conflicto en el campo de "Los Pinos" en San Rafael. A los diecisiete minutos de haber dado comienzo el encuentro el equipo Virgen del Castillo decidió abandonar el terreno de juego. La causa de su decisión estaba fundamentada en el juego violento que en su criterio realizaba el San Rafael.

"Es cierto —comenta el cole-

giado del encuentro, Otero Nulas— que antes de comenzar el partido me sorprendió el hecho de que el delegado del equipo visitante y su capitán se dirigieran a mí para decirme que podrían existir problemas en el encuentro".

Lo cierto fue que una vez comenzado este hubo dos duras entradas de jugadores del San Rafael, "que yo corté mostrando en ambos casos tarjeta amarilla", pero la situación no parecía que pudiera arreglarse con ello. Así en el minuto 15, y tras el señalamiento de una falta, un jugador del equipo de Bernardos recibe un fuerte golpe en la boca, "yo —dice el colegiado— no vi la acción, aunque es cierto que el jugador tenía un corte en el labio y sangre en el rostro".

A partir de ese momento el Virgen del Castillo opta por abandonar el terreno de juego. Ayer por la tarde sus directivos se desplazaron hasta la Delegación Provincial de Fútbol donde hicieron entrega de un escrito a los miembros del Comité de Competición, que ha abierto expediente para, tras recoger los datos pertinentes, sancionar lo que proceda.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Villacastín.....	25	15	7	3	37
Arlequín.....	24	15	5	4	35
Cantimpalos....	23	15	2	6	32
G.Ayllonesa...	23	11	5	7	27
Cantalejo.....	23	12	3	8	27
Coca.....	24	10	7	7	27
Carbonero.....	24	11	5	8	27
V.Castillo.....	23	11	4	8	26
S.Rafael.....	23	10	4	9	24
Sepúlveda.....	23	10	3	10	23
Espinar.....	24	5	9	10	19
Cuéllar B.....	24	6	5	13	17
Nava.....	23	8	2	13	16
Muñozpedro.....	23	7	4	12	16
Valseca.....	24	7	2	15	16
Abades.....	24	5	4	15	14
Mozoncillo.....	23	5	3	15	13

Nava y Muñozpedro cuentan con dos puntos menos por sanción.



Tres becados del 93, Pedro, Marta y Jaime.

JUAN MARTIN

II Convocatoria de las becas deportivas "Caja Segovia"

Tres millones de pesetas se dedicarán a estimular el trabajo del deportista

Con el mismo espíritu inicial, el de estimular al deportista de forma individual, Caja Segovia ha convocado la segunda edición de sus Becas Deportivas, que llevarán a muchos deportistas a presentar sus solicitudes. Algo que ya ocurrió el pasado año como muestra del interés que despiertan.

JOSE M^a MARTIN

"Con las becas de la Caja se intenta cubrir —y así se destaca desde la propia entidad—, algunas de las necesidades de los deportistas segovianos". A través de la primera convocatoria se beneficiaron de estas becas Marta Sanz, Jaime Peñas y Pedro del Barrio. Es decir, una mediofondista, un decatleta y un velocista. Tres atletas segovianos que hasta el próximo mes de octubre continuarán, cuando menos, en posesión de la beca.

"La idea de las becas —infor-



Heliodoro Albarrán.

JUAN MARTIN

ma Heliodoro Albarrán— del departamento de comunicación y desarrollo comercial de la entidad, está dirigida a jóvenes deportistas segovianos que hayan destacado en el deporte y que tengan un futuro importante". Algo para lo que, como es lógico, necesitan de ayuda económica.

La edad idónea de los futuros solicitantes, sin que sea exclu-

yente, se ha fijado entre los 18 y los 22 años, teniendo en todo caso que presentar un presupuesto económico, a través del cual quedará reflejado el plan de trabajo que el deportista pretende realizar.

El plazo de presentación de solicitudes termina el día 13 de mayo, viernes, siendo público el fallo del jurado dentro del mes de junio.

Para Malaquías del Pozo, responsable del citado departamento de la Caja, aún es pronto para evaluar lo que las becas pueden haber significado, "será a partir del próximo mes de octubre, cuando el jurado lleve a efecto la revisión de las actuaciones de los becarios".

Las condiciones indispensables a fin de poder acceder a una de estas becas es la de ser segoviano, si bien puede desarrollar su actividad en otra provincia, empadronado en Segovia o, en su caso, llevar al menos dos años desarrollando el deporte de que se trate en la provincia y disponer de licencia federativa, tramitada por una Delegación Provincial segoviana.

Deportistas íntegros

"Existen además otra serie de requisitos —comenta Albarrán— como los del cumplimiento por parte del solicitante de unos niveles deportivos, como pueden ser el haber sido seleccionado autonómico o pertenecer a algún equipo de máxima categoría nacional, y referido todo ello a los dos años inmediatamente anteriores a la solicitud de la beca".

Las becas serán compatibles en su concesión con otro tipo de ayuda que pueda recibir el solicitante, siempre que estas últi-



Malaquías del Pozo.

JUAN MARTIN

mas no superen el millón de pesetas, en cuyo caso se consideran incompatibles.

Los deportistas a los que les sea otorgada la beca podrán perder esta como causa de conducta irregular o mal comportamiento en el lugar de residencia, concentraciones o competiciones, "también —comenta Malaquías— podrán ser causas de pérdida el abandono o la existencia de irregularidades en sus planes de entrenamiento o competición sin causa justificada".

Sin duda alguna la convocatoria trata de dar estímulo a los deportistas segovianos y prestigio a las becas. No se trata de adjudicar ni abonar un dinero sin exigir nada a cambio. Cuanto más duras sean las condiciones, más méritos rodearán a los deportistas a quienes les sean concedidas.

Estamos, y ya es la segunda edición, ante un extraordinario impulso a la práctica del deporte individual de Caja Segovia, cuyo acercamiento, estímulo y apoyo a una parcela tan destacada en la sociedad segoviana a lo largo de los años, merece toda la clase de elogios.

Kiko, Sergi, Mendieta y Pier, fuera de la selección sub'21

Madrid (Efe).— Los jugadores Francisco Narváez, "Kiko" (Atlético de Madrid), Sergi Barjuán (Barcelona), Gaizka Mendieta (Valencia) y Pier Luigi Cherubino (Tenerife) no han sido convocados finalmente por la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) para la semifinal de la Eurocopa sub'21 frente a Portugal, a pesar de que estaban incluidos en la convocatoria preliminar para jugar la fase final.

El encuentro entre España y Portugal se jugará el próximo día 15 a las 18.00 horas en el Estadio "Des Costières", de Nîmes (Francia), y estará dirigido por el árbitro Hans Jürgen Weber y los jueces de línea Egbert Engler y Thomas Wicht, todos alemanes.

Los jugadores convocados por la RFEF para este encuentro, a propuesta del seleccionador nacional, Javier Clemente, son los siguientes: Guerrero, Karanka y Valencia Ath. Bilbao), Oscar (Barcelona), Ríos (Betis), Acosta (Lleida), Prats (Mallorca), Lasa y Velasco (Real Madrid), Carreras (Oviedo), Imaz (Real Sociedad), Christiansen (Osasuna), Prieto (Sevilla), Gálvez (Valencia), Ramón (Valladolid) y García Sanjuán (Zaragoza).

Guerrero, imprescindible para Heynckes

El entrenador del Athletic de Bilbao, Jupp Heynckes, afirmó ayer que en el actual momento del campeonato de Liga no puede prescindir de Julen Guerrero en sus alineaciones, pese al importante número de partidos que habrá de hacer frente el jugador rojiblanco en poco tiempo.

Guerrero deberá jugar este viernes en Nîmes (Francia) con la selección sub-21. El domingo disputará el encuentro de Liga entre el Atlético de Madrid y el Athletic de Bilbao y el miércoles de la próxima semana, si España ha vencido el viernes, estará en la final del citado campeonato. Por último, el domingo de esa semana el Athletic se enfrentará al Sevilla en San Mamés.

Heynckes señaló que el resto de encuentros que deberá disputar el Athletic en el campeonato de Liga serán "finales" y que para ello deberá de disponer de los mejores jugadores, entre los que, a su juicio, se encuentra el media punta bilbaíno.

"Ahora nosotros no podemos permitirnos descartar a hombres como Julen, no es el momento. No solamente debemos ganar nuestros partidos en casa, también necesitamos puntos fuera, por eso deben jugar los mejores, los jugadores que están en mejor momento, y para mí los cinco partidos que quedan son finales, muy importantes para el Athletic", indicó el mister alemán.

Heynckes se refirió a la importancia de que el club vasco alcance un puesto en la UEFA.

El equipo azulgrana juega hoy en Mónaco el último partido de la Liga de Campeones

El Barcelona, en busca del punto que le asegure la semifinal en el Camp Nou

El Barcelona jugará hoy en Mónaco el sexto y último partido de la liguilla de campeones de la Copa de Europa, en el que buscará como mínimo un punto para asegurarse el partido de semifinales en el Camp Nou, donde tendría como rivales al Milán italiano o al Oporto portugués.

Barcelona (Efe).— El Barcelona y el Mónaco, clasificados para la semifinal una vez disputada la quinta jornada, decidirán en el estadio Luis II de la capital monegasca el primer y segundo lugar del grupo A.

Johan Cruyff, entrenador del Barcelona, se ha mostrado en todas las ocasiones indiferente respecto al rival que le pueda tocar en semifinales. Su único objetivo, como el de sus jugadores, es que la semifinal se juegue en Barcelona a pesar de que el equipo rival dispondrá del cincuenta por ciento de las entradas para este encuentro.

El pronóstico para ser el primero de grupo está de parte del conjunto catalán, que en la actualidad aventaja en un punto al Mónaco. No obstante, el Mónaco se ha mostrado muy firme en los dos partidos que ha disputado en su feudo —venció al Spartak 4-1 y por 3-0 al Galatasaray turco— y además, el Barcelona, con el lastre de tener a ocho jugadores advertidos de sanción, juegue de forma conservadora en este último encuentro.

A pesar de este obstáculo, Johan Cruyff no cree que esta circunstancia impida a sus jugadores aportar todo en el campo y sin reservas.

El entrenador holandés ha desplazado a todos los jugadores, diecinueve, a Mónaco debido a que no hay ninguno que esté sancionado ni lesionado, pese a que existe una preocupación por el estado físico de Romario, que no participó en el entrenamiento del lunes debido a una lumbalgia.

Otra vez se presentará la duda de qué extranjero será el descartado para este partido. Atendiendo a los últimos partidos de Liga, en los que los foráneos han tenido menos protagonismo que hace un mes, se hace aún más difícil predecir a quién dejará Cruyff en la grada.

Posibilidades para Stoichkov

Stoichkov, que se quedó fuera en el último encuentro de Liga y en último partido de Copa de Europa, frente al Galatasaray, podría tener muchas más posibilidades de jugar que sus tres compañeros, Laudrup, Romario y Koeman.



El conjunto azulgrana necesita puntuar en el estadio Luis II de Mónaco.

ARCHIVO

Esta será la segunda vez que ambos conjuntos se enfrenten, y en la primera, en el Camp Nou, el Barcelona pasó por diversos apuros, a pesar del 2-0 favorable, para alzarse con el triunfo.

El Mónaco, que juega fuera de su estadio con mucha confianza, avisó al equipo de Cruyff que vende caros los partidos, y en el último, en el del Luis II, no estará dispuesto a ceder terreno a su rival.

No obstante, el técnico del conjunto azulgrana afirmó que el Mónaco tiene un buen equipo pero el Barcelona "se pre-

senta en mejor posición para este último encuentro antes de las semifinales".

Doce goles

"Contamos con un punto de ventaja y hemos ganado en el partido de ida (2-0). Además, hemos marcado en Liga de Campeones doce tantos en cinco partidos y esta serie no se va a parar así, de golpe", dijo.

Cruyff aseguró que "si el Barcelona juega como sabe puede ganar el partido, y si después lo hace en el Camp Nou en semifinales, no tiene por qué temer a nadie. La plan-

tilla sigue teniendo una calidad de la que otros carecen".

Alineaciones probables:

Mónaco: Ettori; Blondeau, Thuram, Petit, Dumas; Viaud, Puel, Scifo, Djorkaeff; Klinsmann e Ikpeba.

Barcelona: Zubizarreta; Ferrer, Koeman, Nadal, Sergi; Guardiola, Bakero, Amor, Iván; Laudrup o Romario y Stoichkov.

El partido comenzará a las ocho y media de la tarde (TVE-1) en el estadio Luis II de Mónaco y será dirigido por el colegiado rumano Ion Craciunescu.

El Oporto no teme al Milán

Oporto (Portugal) (Efe).— Un Oporto diezmado por las lesiones y las sanciones disputa hoy al Milán el primer lugar de su grupo de la Liga de Campeones, que le daría derecho a disputar en su terreno las semifinales de la Copa de Europa de fútbol.

"El Milán es un gran equipo, pero el Oporto no le teme", aseguró ayer el entrenador del club portugués, el inglés Bobby Robson, que reconoció problemas para confeccionar el equipo que salte hoy al terreno de juego para enfrentarse al campeón italiano.

El goleador búlgaro Kostadinov, castigado por acumulación de tarjetas, será la baja más sensible para Robson, que tampoco podrá contar con Secretario, también sancionado, ni con Semedo, Bandeirinha ni Pablo Pereira, éstos lesionados.

El veterano lateral derecho Joao Pinto, capitán del equipo, acusó molestias en el ligero entrenamiento al que se sometió ayer aunque el entrenador adjunto, José Mourinho, confía en que esté recuperado para saltar al terreno de juego.

Las tarjetas de amonestación que en el encuentro puedan sufrir los jugadores del Oporto también preocupan al entrenador, ya que Fernando Couto, Aloisio, Rui Jorge, Santos y Filipe podrían tener que perderse la semifinal si en el encuentro frente al Milán reciben alguna amonestación arbitral.

El club estima que alrededor de 40.000 de las 52.000 localidades del estadio Das Antas que la UEFA permite que se vendan para partidos de competiciones europeas estarán ocupadas, lo que permitirá una recaudación de unos cien millones de escudos (600.000 dólares).

Por su parte, el Milán, que como al Barcelona le sirve el empate para ser primero de grupo, se presenta en la ciudad portuguesa con las ausencias del francés Jean Pierre Pappin, el rumano Florin Raduciu, el danés Brian Laudrup —que no han sido convocados por el técnico milanista Fabio Capello— y el italiano Marco Simone, éste último por estar sancionado. La ausencia de estos cuatro delanteros hará que Savicevic y Massaro formen ante el Oporto la pareja atacante.

Eranio, lesionado desde hace unos días, y Donadoni, que tuvo unos ataques de alergia antes de que la expedición italiana partiese hacia Portugal, son otras dos importantes bajas en Milán, que alineará hoy a Boban, Desailly y Savicevic como extranjeros.

El partido dará comienzo a las ocho y media de la tarde en el estadio Das Antas, con arbitraje del húngaro Puhl, y será televisado en diferido por la primera cadena de TVE, a partir de las diez y media de la noche.

FUTBOL

Corea será una de las selecciones más difíciles, según Javier Clemente

Leioa (Vizcaya) (Efe).— El seleccionador nacional Javier Clemente aseguró ayer que el equipo más difícil que se va a encontrar España en la primera fase del Mundial es Corea, "porque su concepto de juego es diferente y es impresionante lo que corren. No paran", añadió.

Clemente, invitado por un colectivo de estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad del País Vasco y ante un auditorio de unas dos mil personas, ofreció en el Aula Magna de Leioa (Vizcaya) una conferencia bajo el título "Fútbol vasco a nivel internacional".

El técnico vasco señaló que tras la derrota ante Croacia el estado de euforia generado en torno a las posibilidades de la selección ha bajado algo y añadió que no le parece mal que haya euforia, "aunque pueda llegar a ser desorbitada".

Aseguró que todos los jugadores que van con él son "de los que meten el pie": "Si alguien no mete el pie no va y esto es algo que no se ha puesto en duda en el año y medio que llevo en el cargo. Los jugadores que no lo hacen no tienen cabida en las competiciones internacionales y sin meter el pie no ganamos ni a Corea".

El seleccionador nacional manifestó también que no se va a fijar en la edad de los jugadores a la hora de dar la lista definitiva, sino en el rendimiento que puede ofrecer cada uno de ellos al equipo. "Yo no descarto a nadie con 19 ó 20 años y ya he convocado a Julen, Alfonso o Christiansen, aunque es algo delicado, porque los conocemos a nivel nacional y la comparación hay que hacerla con otra selección", dijo.

Agregó que Julen Guerrero ha realizado una extraordinaria temporada con su equipo, ha hecho goles y ha despuntado, "pero en la selección sub-21 tiene más dificultades que en el Atlético. Cuando mejore su fortaleza y experiencia las irá superando".

Clemente se refirió, a preguntas de los estudiantes, a jugadores concretos del fútbol español, por ejemplo, el madridista Michel: "Una cosa es lo que opina la gente y otra cuando te juegas las habichuelas. No me he planteado decir nunca nada porque creo que es un gran jugador, pero eso no significa que crea que haya otro que lo haga mejor en su puesto".

De Zubizarreta dijo que es, junto al danés Schmeichel, el mejor portero de Europa y sobre Julio Salinas señaló que es un goleador nato capaz de fallar lo incomprensible y meter lo más difícil: "Julio es un gran delantero que está eclipsado por los extranjeros de su equipo, es el mejor delantero de nuestro fútbol y hace tiempo que no se ha visto un delantero de su movilidad".

Lista definitiva

Javier Clemente deberá anunciar la lista definitiva de los 22 jugadores que acudirán al Mundial de EE.UU. '94 antes del próximo 3 de junio, según informaron ayer fuentes de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA).

La FIFA comunicará la relación de los 528 futbolistas pertenecientes a las 24 selecciones participantes en la competición mundial y el comité organizador la hará pública el 5 de junio.

El Atlético de Madrid podría sancionar al delantero mexicano Luis García

Madrid (Efe).— El director general del Atlético de Madrid, Miguel Angel Gil Marín, no ha negado que el club vaya a sancionar al jugador mexicano Luis García, aunque declinó hacer comentarios al respecto ya que, dijo a Efe, "podrían desestabilizar al equipo".

Según diversas informaciones, el Atlético de Madrid sancionará al delantero mexicano después de que éste amenazara con marcharse del equipo si Jorge D'Alessandro continuaba como entrenador la próxima temporada.

"En estos momentos no es conveniente sacar a la luz las cuestiones de régimen interno, porque pueden desestabilizar a todo al equipo", comentó Gil Marín. La sanción a Luis García podría oscilar entre 100.000 y un millón de pesetas, según se considere la gravedad de la misma.

Luis García aseguró ayer que no tiene "futuro en el equipo" si

el actual técnico, el argentino Jorge D'Alessandro, continúa como entrenador la próxima temporada.

"Si al estar en una situación tan difícil como la actual no cuenta conmigo, es probable que lo haga menos cuando pueda planificar más la temporada", resaltó el jugador mexicano, quien afirmó que con sus declaraciones no se refería a él, sino a su situación "con él como entrenador".

El mexicano indicó que está seguro de que D'Alessandro no va a contar con él, pese a lo cual resaltó que no necesita "hablar con él ni con nadie sobre esta situación". El delantero rojiblanco dijo que le gustaría continuar en el Atlético de Madrid: "Le estoy muy agradecido a esta entidad, aunque prefiero esperar a que finalice la temporada para poder decidir sobre mi futuro".

Luis García manifestó que nadie le ha comentado nada sobre la posible multa del club.

CICLISMO

Pedro Delgado se quedó cortado y cedió casi tres minutos

Etapas y liderato para el ruso Bobrike en la Vuelta a Aragón

El ruso Vladislav Bobrike, del equipo italiano Gewiss Ballan, se ha convertido en el primer líder de la trigésima primera edición de la Vuelta a Aragón, tras ganar ayer la etapa inicial, de 168 kilómetros de recorrido y con salida y llegada en Teruel.

Teruel (Efe).— Bobrike invirtió un tiempo de cuatro horas, treinta y ocho minutos y cuatro segundos y ganó por delante del holandés Eddy Schurer (Histor Laser) y del catalán Melchor Mauri (Banesto), que entraron en segunda y tercera posición, respectivamente.

El viento fue juez y señor de esta primera etapa, en la que alrededor del kilómetro 109 se produjo un corte que motivó la primera selección importante. El viento fraccionó el pelotón en dos grupos. En el conjunto cabecero se metieron los hombres importantes del Banesto a excepción de Pedro Delgado —Mauri, Jesús Montoya, Aitor Garmendia, Carmelo Miranda y Marino Alonso— y, salvo Díaz Zabala, Sierra y el holandés Breukink, los corredores del ONCE se quedaron cortados en un conjunto en el que también estaban Cubino y el italiano Della Santa.

La etapa adquirió una emoción inesperada a consecuencia de este corte. En el primer grupo se veía trabajar con dureza a los hombres de Javier Minguéz, mientras que en el segundo eran los de Manolo



El corredor ruso, en la meta de Teruel.

TELEFOTO EFE

Saiz los que cargaban con la responsabilidad de acrecentar el ritmo de pedaleo.

Diferencias

Las diferencias entre fugados y perseguidores se mantuvieron casi siempre entre el minuto y el minuto y medio con el que se llegó al primer paso por Teruel, cuando aún quedaba un circuito de ocho kilómetros. Los constantes ataques que se produjeron a partir de ese instante en el grupo principal hicieron que la diferencia respecto a los rezagados aumentase todavía más. A tres kilómetros lo intentó

Cerezo, pero no tuvo consistencia su iniciativa, sobre todo por medio de la labor de Marino Alonso, que estuvo atento a cualquier escaramuza que hiciesen peligrar los intereses del Banesto. Schurer lanzó un fuerte ataque a falta de dos kilómetros, pero tanto Mauri como Bobrike le alcanzaron a unos 500 metros de meta. Estos se adelantaron al primer grupo y se jugaron la victoria en una aceleración final, en la que el ruso fue el más rápido y se alzó con la victoria de etapa y el liderato.

El grupo cortado entró a dos minutos y cuarenta segundos.

RALLY DE TUNEZ

Arcarons, primero en la general de motos tras la segunda jornada

Remada (Túnez) (Efe).— El español Jordi Arcarons (KTM) se ha situado en el primer puesto de la clasificación general de motos del Rally de Túnez, una vez disputada la segunda etapa, que transcurrió entre Douz y Remada, con un recorrido total de 372 kilómetros, 352 de ellos cronometrados.

Arcarons cubrió la etapa sin apenas dificultades, mientras que sus rivales sufrieron diversos problemas de navegación. El más perjudicado fue el austriaco Heinz Kinigadner (KTM), líder hasta ayer, que tuvo problemas con el GPS —sistema de navegación por satélite—, se extravió y ahora es tercero en la general, a más de cuatro minutos del español.

Jordi Arcarons, segundo al final de la jornada del lunes, dispone ahora de dos minutos y 25 segundos de ventaja con respec-

to al segundo clasificado, el francés Stephane Peterhansel (Yamaha). El cuarto puesto, ya a seis minutos y medio del español, corresponde a Thierry Magnaldi (KTM), compatriota del anterior, mientras que el italiano Angelo Cavandoli (KTM) es quinto, a casi diez minutos del líder.

En la especialidad de coches, el francés Pierre Lartigue, que en la etapa de ayer sufrió un despiste y perdió uno minuto con respecto a su compañero de equipo Timo Salonen, que sigue primero en la general, se ha desquitado y ha logrado la victoria de etapa para recuperar unos minutos con respecto al líder.

Hubert Auriol, tercer piloto del equipo Citroën, cayó ayer en un agujero y perforó el radiador de su coche, por lo que tuvo que esperar al camión de asistencia para poder continuar.

EN BREVE

FUTBOL: El fútbol español contará la próxima temporada con tres representantes en la Copa de la UEFA, según el índice elaborado por este organismo, que tiene en cuenta los resultados cosechados en las últimas cinco temporadas por los clubes de sus federaciones afiliadas. Italia, Francia y Alemania superan a España en la clasificación, y tendrán 4 equipos en la Copa de la UEFA.

El Celta de Vigo ha accedido a compensar económicamente al Albacete, por lo que el partido que enfrentará a ambos equipos en la trigésimocuarta jornada del campeonato nacional de Liga, se disputará el próximo sábado 16.

TENIS: Los hermanos Sánchez Vicario —Emilio y Javier— fueron derrotados en la primera ronda del Abierto de Niza de tenis, que se disputando en esa localidad costera francesa; Emilio, ante Alberto Berasategui, por 7-6 (7-0) y 6-3, y Javier, ante Jordi Arrese, por 6-4 y 6-2.

Miércoles

13
abril

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Van: 104 días, faltan 261
Sol: De 7,38 a 20,52.
Duración media del día,
12h. 40m. y de la noche,
11h. 20m.
El Sol sale a las 5h. 39m.
y se pone a las 18h. 51 m.
La Luna sale a las 6h. 12m.
y se pone a las 21h. 25m.

SANTOS

Mañana: Tiburcio, Va-
leriano, Máximo, Antonio.

FESTIVIDAD

San Hermenegildo,
mártir; San Martín I, Papa;
San Quintiniano, mártir.

Muerto Liuva, Rey de los
visigodos, el año 571, su
hermano Leovigildo, a quien
había asociado a la Corona,
viéndose ya único dueño de
casi toda España, y de
aquella parte de la provincia
narbonense que estaba su-
jeta al dominio de su nación,
resolvió hacer hereditaria en
su familia la Corona que
hasta aquel tiempo había
sido selectiva. Mandó, pues,
reconocer por sucesores
suyos a sus dos hijos Her-
menegildo y Recadero, y el
mismo los puso en posesión
de una parte de sus esta-
dos; a Hermenegildo con-
signó la Andalucía, y a Re-
cadero señaló el reino de
Aragón con todas las provin-
cias celtíberas.

Fue Hermenegildo el prin-
cipe más cabal que se cono-
cía en su tiempo; de talle ma-
jestuoso, de aire noble, de-
sembarazado, de entendi-
miento vivo y penetrante: do-
tado de una prudencia, de un
valor, y de unos modales tan
atentos y cortesianos, que en
medio de una nación bárba-
ra, le hacían dueño de todos
los corazones.

Sucedió la noche de su
martirio, el Sábado Santo
día 13 de abril del año 586.
Su cuerpo está enterrado en
Sevilla, menos su cabeza,
que llevada a Zaragoza,
cuando la invasión de los
sarracenos.

EFEMERIDES

1204.— Consagración de
la iglesia de los Templarios
de Segovia y su dedicación
al Santo Sepulcro. Extingui-
dos los Templarios se dio a
la religión de San Juan de
Jerusalén.

1628.— Falleció el escri-
tor segoviano y administra-
dor del santuario de la Fuen-
cista, D. Simón Díaz.

TRIBUTOS

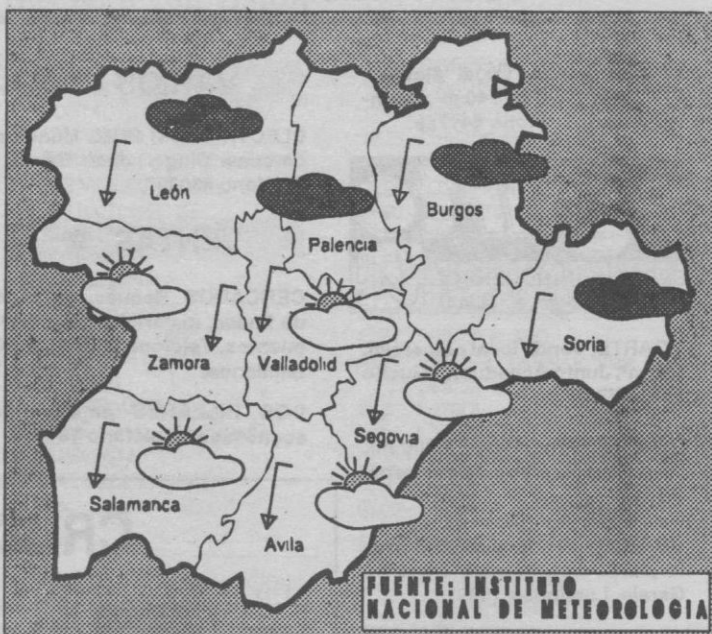
Cobro anual del Impues-
to de Circulación de Vehí-
culos, y de las tasas de
agua y basuras, correspon-
dientes al primer semestre
desde el 15 de marzo al 15
de mayo.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: López Cuervo, Cor-
pus, 1.

J. MOSACULA

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	13,2	-5,0	
Burgos	11,8	-1,5	
León	16,0	-1,4	
Palencia	13,8	-0,2	
Salamanca	16,0	-	
Segovia	13,3	-1,2	
Soria	10,4	0,0	
Valladolid	16,1	0,2	
Zamora	16,2	0,2	

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, en el norte, poco nuboso, aumentando a nuboso a
partir de la tarde; en el resto, poco nuboso; temperaturas en
ligero descenso, con máximas previstas entre 10 y 15 grados;
vientos del noreste, flojos.

Mañana, en el norte, nuboso, y en el resto poco nuboso
aumentando progresivamente a nuboso, con chubascos dis-
persos, más probables por la tarde, y con posibilidad de que
en el sur, sean tormentosos; temperaturas en ligero ascenso,
con mínimas previstas entre -2 y 3 grados; vientos de compo-
nente este flojos.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

LA CASA DEL SIGLO XV

— Pinturas. Niebla. Hasta el
26 de abril.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural
Caja Segovia)

— Oleos y acuarelas. Santi-
ago Mayor. Hasta el 1 de
mayo.

— Pintura. Dolores Balsalo-
bre. Hasta el 24 de abril.

DIPUTACION
PROVINCIAL

— Pintura. "El realismo nas
de Diego de Giráldez". Hasta el
17 de abril.

CASCO VIEJO

— Grabado litográfico. Mi-
guel Angel Maroto. Hasta el 18
de abril.

PARADOR
DE TURISMO

— Acuarelas. Josechu Gar-
cía Calvo. Hasta el 15 de
abril.

CERVECERIA SANTANA

— Pinturas. Luis M. Muñoz.
Hasta el 15 de abril.

GUIA MEDICA

Luis de Andrés Soler
(PODOLOGO) C/ Roble, 10

CALLOS DIFICILES,
UÑAS INCARNADAS,
EXTIRPACION PAPILOMAS
EN EL ACTO, etc.

Consulta diaria de 4 a 6,
salvo sábados y festivos

Tels. 42 51 06 - 42 88 07

SAN ILDEFONSO

REAL FABRICA DE
CRISTALES
(Fundación CNV)

— Exposiciones permanen-
tes: "Cristal de La Granja", siglo
XVIII y XIX. "Vidrio Europeo",
siglo XVI-XIX. "Tecnología del
vidrio". "Vidrio artístico con-
temporáneo". "Teatro catóptico
esférico" Horario de visitas: de
11,00 a 19,00 horas ininterrum-
pidamente. Lunes y martes, las
salas permanecerán cerradas.

— Exposición temporal:
Ana Thiel. Escultura en vidrio.
Hasta el 29 de mayo.

CARBONERO EL MAYOR

CENTRO CULTURAL

— "El agua: ¡Apréciala en lo
que vale!". Junta de Castilla y León
y Caja Segovia. Hasta el 24 de abril.

SAN RAFAEL

SALA INNISFREE

— Fotografías. Alice Toyle,
Beatriz Merino, Beatriz Escri-
bano. Viernes, sábados y do-
mingos. Todo abril.

RECOMENDAMOS

CONCIERTO DE LA
FILARMONICA

Mañana miércoles, día 13,
la Sociedad Filarmónica de
Segovia ofrecerá su séptimo
concierto de la temporada.

Tendrá lugar en el teatro
Juan Bravo, a las 20,30 ho-
ras y estará a cargo del Trío
de Cámara de Zagreb, com-
puesto de piano, flauta y fa-
got.

El programa contiene, en
sus dos partes, una sonata de
Vivaldi y tríos de Beethoven,
Donizetti y Glinka.

CANTALEJO

CENTRO "JOSE RODAO"

— "Máscaras mexicanas. Co-
lorido y expresión de una cul-
tural". Asociación "Castilnovo".
Hasta el 28 de abril.

AVISOS

PRUEBAS DE MADUREZ

La Dirección Provincial del
MEC informa que desde el día 15
al 29 de abril, ambos inclusive,
quedará abierto el plazo de pre-
sentación de solicitudes para la
realización de las pruebas de ma-
durez destinadas a a obtención del
título de graduado escolar para
mayores de 14 años, en la convo-
catoria de mayo del presente año.
Las solicitudes se facilitarán en la
Unidad de Programas Educativos,
Dirección Provincial del MEC,
sita en José Zorrilla número 38,
donde se efectuará la correspon-
diente matrícula en horario de
9,00 a 14,00 horas. Para más in-
formación: Asesoría Técnica de
Adultos, teléfono 43 67 11.

CONFERENCIAS

MUSICA EN EL TORREON

Ciclo de charlas en torno a la
música del siglo XX. Organiza
Caja Segovia. Mañana a las
20,00 horas, "Las grandes inno-
vaciones del siglo XX", por José
María Laborda. En el Torreón de
Lozoya. Según la organización,
el ciclo nace buscando un acer-
camiento a la música a través de
audiciones y charlas.

Gasóleos

AVA, S.A.

SERVICIO 24 HORAS

Incluso domingos y festivos

Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

Bono Loto

Martes, 12

19 22 26 34

38 Com. 39 Rein. 5 49

Lunes, 11

6 8 12 13 24 32 Com. 31 Rein. 5

Viernes, 8

4 12 25 34 39 47 Com. 16 Rein. 3

Miércoles, 6

8 10 23 36 46 49 Com. 16 Rein. 4

lotería primitiva

Sábado, 9

6 15 19 39 43 46 Com. 16 Rein. 9

Jueves, 7

18 25 35 38 40 42 Com. 20 Rein. 0

ONCE

Martes, 12

01.794

Lunes, 11 Viernes, 8
14.981 32.548

Serie 114

Jueves, 7 Miércoles, 6
66.038 07.858

Anuncios en

EL ADELANTADO

San Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso amueblado. Calefacción central. Teléfono 437229.

ALQUILO piso rehabilitado, zona Catedral, sin gastos de comunidad. Teléfono 433239.

SE ALQUILA piso con calefacción. C/ Velarde. Telf. 423470.

SE ALQUILA piso amueblado. 2 habitaciones. Ezequiel González, 37 (conserjería).

ALQUILO bodega junto a Plaza Mayor. 70 m². Teléfono 460679.

PISO 110 m², céntrico, exterior, soleado. Teléfono 433751 (horas oficina).

ENSEÑANZAS ▼

CENTRO DE ESTUDIOS PIRAMIDE abre sus nuevas instalaciones en Conde Sepúlveda, 31. Una nueva formación a tu alcance. Teléfono 441566.

CONVOCADA oposición bomberos, gran oportunidad. Preparación por profesional del Cuerpo. Información: Studio-21. Gascos, 9. Teléfono 434010.

FOTOGRAFIA ▼

REVELADO de sus carretes en una hora. "París", San Francisco, 44.

400 pesetas revelado, 30 pesetas cada copia. Precio total. Papel Kodak. Rufiner. Juan Bravo, 30.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Vende piso. Bloque Taray. 3 dormitorios. 2 baños. Esquina.

TOVAR. Vende piso. Ezequiel González. 4 dormitorios. Garaje. Planta cuarta.

TOVAR. Vende piso. Doctor Laguna. 4 dormitorios. Tercero. Para reformar.

TOVAR. Vende pisos 2, 3, 4 dormitorios. Zona Santa Eulalia.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 460625-28.

HABITAT: LA ALBUERA. 65 m². 3 dormitorios, baño, trastero, exterior. 8.750.000.

HABITAT: LA LASTRILLA. 160 m². 4 dormitorios, 2 baños, 75 m² de patio.

HABITAT: VIA ROMA. 120 m². 3 dormitorios. 2 baños. Garaje y trastero.

HABITAT: Junto AVENIDA JOSE ANTONIO. 120 m². 3 dormitorios. Vistas. Perfecto estado.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 110 m². 4 dormitorios, exterior. Vistas, soleado. Consúltelos.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 460625-28.



¿Busca piso en alquiler? MUCHAS OPORTUNIDADES

AMBITO tiene el que Vd. necesita. Teléfono 44 30 33

AMBITO. Vende piso 3 dormitorios, cocina semiamueblada, calefacción y agua centrales. Sólo 12.500.000. PV 196.

AMBITO. Urge comprar nave 200-250 m. en Segovia o alrededores para taller de pintura o similar.

FINCAS NOVO. Alquiler, 3 dormitorios, baño. Completamente amueblado. Muy céntrico. 90.000. Teléfono 444055.

FINCAS NOVO. Local alquiler. Conde Sepúlveda, 140 m². Acondicionado. Teléfono 441729.



UGARTE: Vende local comercial. 100 m². Junto Acueducto. Mucho paso. (574).

UGARTE: Vende solar 1.800 m². Bien situado. Otero de Herreros. (658).

UGARTE: Vende piso 3 dormitorios. C/ San Gabriel. Trastero. Garaje. Luminoso. (588).

UGARTE: Vende piso. C/ Laúd (San Lorenzo). 3 dormitorios. Garaje. Trastero. Buen precio. (140).

TRABAJO ▼

SE NECESITA ayudante de cocina para fines de semana. Teléfono 424778 (llamar 5 a 8).

SE NECESITA camarero. Teléfono 426793.

SE NECESITA camarero de barra, con experiencia. Teléfono 434807 AMMAS.

NECESITO matrimonio para trabajo doméstico, a 10 kms. Segovia. Teléfono 401152.

SE NECESITA limpiadora. Razón: Mesón de Cándido. 428103.

SE NECESITA empleada hogar para matrimonio y niña en edad escolar. Teléfono 441151.

SE NECESITA comercial para agencia de transporte urgente, con vehículo propio y conocimiento de informática. Interesados: llamar teléfono 445316.

ENTREVISTADORES de inglés precisamos en Segovia. Teléfono (943) 331913.

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VENTAS ▼

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

DOS BILLARES americanos, económicos. Teléfono 181039.

Vendo plazas de garaje

Barrio El Carmen

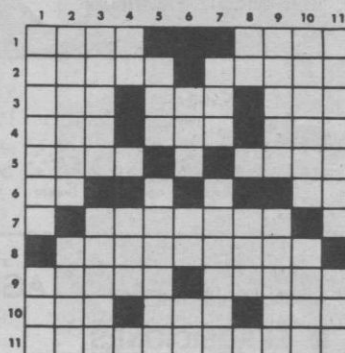
12.398 pts./mes.

Teléfono: 430512 (horas 9 a 2,30)

MANTILLO para evitar los hielos del césped de su jardín. Por m² o por sacos, sueltos. Teléfonos 420826-434839 (Tabanera).

VENDO piso La Granja (El Parque). Teléfonos 5229555 y 4593322. Madrid.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Idónea, hábil para una cosa. Existías. 2: Artimaña. Sólo en su especie. 3: Escuchar. Adverbio de cantidad. Nota musical. 4: Al revés, apócope de santo. Composición poética. Adverbio de modo. 5: Al revés, tomé alimento. Empleado. 6: Interjección poco usual para llamar al perro. Letra del alfabeto griego. 7: Barrio fuera del recinto de la población. 8: Municipio de la provincia de Cádiz. 9: Al revés, planta hortense crucífera, que se usa como verdura (Pl.). Atrapes. 10: Periodo de tiempo. Cierta fruta. Carta de la baraja. 11: Parte de la semilla que rodea al embrión (Pl.).

VERTICALES.— 1: Admirado o enajenado. Al revés, plural de letra. 2: Último rey de Troya. Al revés, ventila, pon al aire. 3: Pulido, limpio, brillante. Al revés, obra de escultura, especialmente en madera. 4: Al revés, repetido y familiar, sirvienta. Letras de "regio". 5: Dueño. Al revés, astro grande y brillante. 6: Al revés, composición poética. Al revés, interjección. Acude. 7: Utiliza. Colocado. 8: Preposición. Altar. 9: Acción y efecto de reír (Pl.). Brazuelo del cerdo. 10: Perseguir sin tregua. Existiré. 11: Fuerte, resistente (Pl.). Señal de peligro y petición de auxilio.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Adon-
10. sec. 2: Priamo, aco. 3: Al-
Tercero, allat. 4: Al. Rgo. 5: Amo, oreul. 6: ado, ac. Ve. 7: Usa. Ubicad. 8: En. Ara. 9: Ri-
sas. Lacoñ. 10: Acozar. Seré. 11: Solídos. Sos.

Horóscopo

ARIES.— SALUD: Bastante buena, pero siga siendo prudente. TRABAJO: Su campo de intereses se ampliará. AMOR: Está a punto de realizar uno de sus sueños y eso le halaga.

TAURO.— SALUD: No está en su mejor momento: acuda al médico. TRABAJO: Viaje importante que cambiará el rumbo de su vida profesional. AMOR: Jornada favorable para las reconciliaciones.

GEMINIS.— SALUD: Un viejo problema laboral se resolverá de la mejor manera. TRABAJO: Actúe deprisa y con cautela y no deje que nadie se le adelante. AMOR: Sea más atento con su pareja.

CANCER.— SALUD: Problemas de tipo sexual. TRABAJO: La ansiedad le perjudica: relájese si quiere triunfar. AMOR: Situación delicada que exigirá de usted gran tacto.

LEO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Vea el lado cómico del asunto y no dramatice. AMOR: Armonía y felicidad.

VIRGO.— SALUD: Trastornos de tipo intestinal. TRABAJO: No le faltará ocasión de establecer interesantes contactos. AMOR: Jornada serena en el terreno sentimental.

LIBRA.— SALUD: Protéjala un poco y no se fatigue. TRABAJO: Si no muestra más voluntad no conseguirá sus propósitos. AMOR: Su encanto será hoy irresistible.

ESCORPIO.— SALUD: Tendencia al mareo y al dolor de cabeza que se pasará durmiendo. TRABAJO: Noticias excelentes le harán recobrar la calma. AMOR: Alegría y rosas.

SAGITARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Reflexione bien antes de actuar. AMOR: No sea tan receloso y confíe plenamente en su pareja.

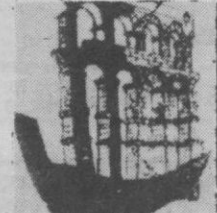
CAPRICORNIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Las cosas no marcharán todo lo rápidas que desearía: paciencia. AMOR: Tiene unas ideas un tanto raras sobre el amor que le llevarán al fracaso.

ACUARIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Le costará reanudar la rutina tras los días de descanso. AMOR: Jornada deliciosa junto al ser querido.

PISCIS.— SALUD: Erupción cutánea. TRABAJO: No sea tan testarudo y admita las sugerencias de sus colegas. AMOR: Aclare ese malentendido cuanto antes.



Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidadesY ASADOS EN
HORNO DE LEÑAc/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

PROGRAME SU BANQUETE

— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —



Antena 3 Televisión



PEQUEÑA PANTALLA

INTRIGA

MOMENTO A MOMENTO ★★ (TVE-1. 17,15).— Kay Stanton conoce a Mark durante sus vacaciones en la Costa Azul. Ambos se sienten atraídos de inmediato, pero ella está

casada y prefiere renunciar a su pretendiente. Este insiste en sus intenciones con violencia, y durante un forcejeo, a Kay se le dispara una pistola y mata a Mark.

DRAMA

NUNCA DIGAS ADIOS ★★ (LA 2. 21,00).— Lydia y su familia llegaron a la casa cuando ella era sólo una niña. Los años fueron pasando y Lydia se hizo mujer y

tuvo su primer novio. Sus padres cumplieron los 40 y llegaron nuevos problemas, entre ellos un atractivo jardinero, los primeros síntomas de impotencia, otra mujer...

DRAMA

VIAJE A LA ESPERANZA ★★★ (CANAL+. 22,00).— Una familia de kurdos decide emigrar a Suiza con la esperanza de cambiar su forma de vida y olvidar su pobreza. Pero cuando llegan a esa su-

puesta tierra prometida, comienzan a sufrir toda clase de vejaciones por parte de la gente del país, que les considera ciudadanos de tercera. Pero ellos están decididos a seguir viviendo en el país, sea como sea.

ACCION

LA VENGANZA DE SNAKEATER ★★★ (ANTENA3. 01,30).— Los superiores de Snakeater deciden que debe someterse a tratamien-

to, debido a la sobrecarga de violencia que preside sus actuaciones. Para ello es ingresado en un psiquiátrico especializado.

★★★★ Excepcional. ★★★Muy buena. ★★Buena. ★ Pasable.



15,00.- SERVICIO SEGOTEX
19,30.- AVANCE INFORMATIVO
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- BITMANIA
20,30.- REDACCION 21. INFORMATIVO
21,00.- TELECONCURSO
21,15.- CASTILLA Y LEON CADA DIA MAS
21,30.- PELICULA "Escóndete y tiembala"
23,00.- REDACCION 21
23,30.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"EL INFORME PELICANO"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

"Lo que queda del día"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 y 10,30:

"La edad de la inocencia"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 7,45 y 10,45:

"Philadelphia"

SONIDO DOLBY STEREO

15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ALEJANDRA
16,20.- MARIELENA
17,15.- SESION DE TARDE "Momento a momento"
19,00.- DIRECTO, DIRECTO
20,30.- FUTBOL Copa de Campeones Mónaco - F.C. Barcelona
22,20.- ¡HOLA RAFFAELLA!
00,30.- TELEDIARIO 3
01,00.- FERIA DE ABRIL DE SEVILLA
01,10.- EL VIEJO POLICIA
02,10.- DIGA 33
02,40.- NOTICIAS
03,10.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- EURONEWS
07,30.- TELEDIARIO MATINAL
09,00.- LA PRIMERA RESPUESTA
10,00.- ESTRELLITA MIA
10,45.- POR TU SALUD
11,00.- PASA LA VIDA
13,30.- EL MENU DE CARLOS ARGUÑANO
13,55.- NOTICIAS
14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ALEJANDRA
16,30.- MARIELENA
17,20.- SESION DE TARDE "Soledad"
19,00.- DIRECTO, DIRECTO
20,30.- VIVIR CON MR. COOPER
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,35.- EL PRIMI-JUEGO
22,00.- ¿QUE APOSTAMOS?
00,00.- GENTE DE PRIMERA
01,00.- TELEDIARIO 3
01,30.- FERIA DE ABRIL DE SEVILLA
01,40.- EL VIEJO POLICIA
02,40.- DIGA 33
03,10.- NOTICIAS
03,40.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,30.- CICLISMO. VUELTA A ARAGON
16,30.- VIVIR PELIGROSAMENTE
16,55.- LA ISLA DEL TESORO
17,00.- PARA NOSOTROS
19,30.- ¿Y TU, DE QUE VAS?
20,00.- REBELDES
20,45.- NOTICIAS
20,50.- CICLISMO. VUELTA A ARAGON (Resumen)
21,00.- CINE "Nunca digas adiós"
22,45.- FUTBOL. COPA DE EUROPA Galatasaray - Spartak de Moscú Anderlecht - Werder Bremen Oporto - Milán
03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- SORPRENDENTE HAMMER
07,30.- PINNIC
09,10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
10,00.- LA AVENTURA DEL SABER
11,30.- LA PELICULA DE LA MAÑANA "Gaby. Una historia verdadera"
13,30.- EL RETORNO DE D'ARTACAN
14,00.- LA VUELTA AL MUNDO DE WILLY FOGG
14,30.- LA LLAMADA DE LOS GNOMOS
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- CICLISMO. VUELTA A ARAGON
16,30.- DOCUMENTAL
16,55.- LA ISLA DEL TESORO
17,00.- PARA NOSOTROS
20,00.- BALONCESTO. LIGA ACB
21,30.- JUZGADO DE GUARDIA
21,00.- ESPECIAL "LAS CHICAS DE ORO"
23,25.- JUEVES DE CINE "Zelig"
01,00.- CINE CLUB "Memorias del subdesarrollo"
03,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,30.- CONTACTO EN CALIFORNIA
18,30.- CALIFORNIA DREAMS
19,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
19,30.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
20,30.- LAS HISTORIAS DE AMOR DE ISABEL GEMIO
21,00.- NOTICIAS
21,30.- LOS LADRONES VAN A LA OFICINA
22,00.- CITA CON LA VIDA
00,00.- EN BUENAS MANOS
01,00.- NOTICIAS
01,30.- CINE DE MADRUGADA "La venganza de Snakeater"
03,30.- TELEVENTA
04,30.- CINE DE MADRUGADA "Vacaciones en Mallorca"

Mañana

06,30.- RODILLO DE PROGRAMACION
07,00.- NOTICIAS
07,30.- TRAS 3 TRIS, BUENOS DIAS
09,30.- PASIONARIA
10,15.- SANTA BARBARA
11,15.- TODO VA BIEN
13,00.- EL EQUIPO A
14,00.- UN MUNDO DIFERENTE
14,30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,30.- ENG
18,30.- CALIFORNIA DREAMS
19,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
19,30.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
20,30.- HISTORIAS DE AMOR DE ISABEL GEMIO
21,00.- NOTICIAS
21,30.- FARMACIA DE GUARDIA
22,00.- EL PELICULON
00,00.- TIEMPOS DIFICILES
01,00.- NOTICIAS
01,30.- SUPERBOXEO
02,30.- TELEVENTA
04,00.- CINE DE MADRUGADA



15,00.- LAS NOTICIAS
15,30.- DEJATE QUERER
17,20.- CINE ESPAÑOL: "Un caballero andaluz"
19,35.- SU MEDIA NARANJA
20,30.- LAS NOTICIAS
21,00.- TELECUPON
21,05.- MISTERIOS SIN RESOLVER
22,15.- CINE: "Cuando nadie escucha"
00,20.- LA CONSULTA DE RAPPEL
01,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,45.- CINE: "Objetivo el zar rojo"
03,35.- NOVEDADES INCREIBLES

Mañana

06,00.- NOVEDADES INCREIBLES
06,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,00.- LA TELE ES TUYA, COLEGA
09,00.- LOS PERIODICOS
09,15.- ANTONELLA
10,05.- MICAELA
10,55.- HOTEL
11,45.- COMER ES UN PLACER
12,00.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
13,00.- HUNTER
14,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
14,30.- VEREDICTO
15,00.- LAS NOTICIAS
15,30.- DEJATE QUERER
17,20.- CINE ESPAÑOL: "Aunque la hormona se vista de seda"
19,35.- SU MEDIA NARANJA
20,30.- LAS NOTICIAS
21,00.- TELECUPON
21,05.- MISTERIOS SIN RESOLVER
22,00.- LA MAQUINA DE LA VERDAD
00,00.- MESA DE REDACCION
01,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02,00.- ESTE PAIS NECESITA UN REPASO
03,15.- NOVEDADES INCREIBLES

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.



TELEMADRID

15,00.- ROSEANNE
15,30.- CINE DE TARDE "Esperanza negra"
17,30.- RACHEL GUNN, ENFERMERA DILPOMADA
18,05.- MEDIAS DE SEDA
18,30.- EL MUNDO DE BEAKMAN
19,00.- MADRID DIRECTO
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- INOCENTE, INOCENTE
23,00.- CINE: LA NOCHE DE PELICULA "Roxanne"
01,00.- TELENOTICIAS
01,05.- UN MOMENTO, POR FAVOR
02,35.- HISTORIAS DE RAY BRADBURY
03,15.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

07,00.- INFORMACION CULTURAL
07,30.- TRAFICO
08,30.- LA BANDA DE DIBUJOS ANIMADOS
10,00.- AVANCE INFORMATIVO
10,10.- MADRID DIRECTO
11,10.- MAGNUM
11,50.- HOSPITAL
12,45.- LA BANDA
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- ROSEANNE
15,30.- CINE DE TARDE
17,15.- MEDIAS DE SEDA
18,05.- ELENA Y SUS MUCHACHOS
18,30.- EL MUNDO DE BEAKMAN
19,00.- MADRID DIRECTO
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- COLEGIO MAYOR
21,30.- EL DESAFIO DE LOS DIOS
23,30.- CINE
01,00.- TELENOTICIAS
01,05.- CINE: SALA DE MADRUGADA
03,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

AL AYUNTAMIENTO POR LA VENTANA

El alcalde de Peñame-llera Alta (Alles. Asturias), Miguel Sarrión, del PP, tuvo que acceder ayer por una ventana al Ayuntamiento para incorporarse a su puesto después de que el Tribunal Superior de Justicia de Asturias (TSJA) suspendiese cautelarmente el pleno en el que fue destituido. Sarrión no pudo entrar por la puerta ya que los concejales que habían presentado la moción de censura —cuatro del PSOE y tres del PP— no entregaron las llaves del edificio y los dos funcionarios del Ayuntamiento están de baja médica. Según el alcalde, la nueva moción de censura, en la que se vuelve a proponer como presidente de la corporación al independiente adscrito al PSOE Ramón Llamazares, "no tiene ningún sentido porque aún está vigente la anterior al afectar la resolución del TSJA únicamente al pleno y no a la moción de censura". Los ediles presentaron esa iniciativa tras acusar al alcalde de cobrar dietas indebidamente y por su apoyo a la declaración del Parque Nacional de los Picos de Europa, al que se opone la mayoría de la población. Sarrión deberá convocar ahora una nueva sesión plenaria en la que debatir la moción, aunque para hacerlo deberá esperar a que sea firme la sentencia del alto tribunal.

MISCELANEA

Terrorismo, tensiones sociales y raciales, corrupción...

Los premios Pulitzer distinguen los trabajos violentos

El terrorismo, las tensiones sociales y raciales, la violencia contra la mujer, la corrupción y los conflictos en África son los principales temas de los trabajos periodísticos distinguidos este año con los premios Pulitzer.

Nueva York (Efe).— Los ganadores de esta 78 edición de premios Pulitzer fueron anunciados anoche, como es tradicional, en la Universidad de Columbia, en Nueva York. Además de las diferentes categorías de periodismo, también se conceden premios Pulitzer a literatura, historia y música, cada uno dotado con 3.000 dólares.

En información internacional, el Pulitzer fue para "The Dallas Morning News" por sus series sobre la epidemia de violencia contra las mujeres en distintas naciones del mundo. En periodismo puntual, el periódico "The New York Times" ganó un Pulitzer por su cobertura del atentado terrorista contra el World Trade Center de Nueva York, perpetrado en febrero de 1993. En información nacional, fue galardonada Eileen Welsome de "The Albuquerque Tribune" por sus artículos de denuncia del uso de seres humanos en experimentos de radiación nuclear hace 50 años en EE.UU.

En periodismo explicativo, el Pulitzer fue para el "Chicago Tribune" por su cobertura sobre los últimos descubrimientos en neurología. En información de impacto, se concedió el premio a Eric Freedman y Jim Mitzelfeld



Fotografía premiada de Paul Watson.

TELEFOTO EFE

de "The Detroit News" por su denuncia sobre el derroche de fondos por la Michigan's House Fiscal Agency.

En fotografía, fue galardonado Paul Watson, de "The Toronto Star", por su instantánea del cuerpo de un soldado norteamericano asesinado en Somalia. Kevin Carter ganó un Pulitzer por una fotografía publicada en "The New York Times" de una

muchacha sudanesa muriéndose de hambre. En reportaje, fue galardonada Isabel Wilkerson de "The New York Times" por su artículo de descripción de un estudiante de ocho años de Chicago y de las inundaciones en el medio-oeste del país en 1993. El comentarista de "The Washington Post" William Rapsberry ganó el premio por sus trabajos sobre temas sociales y políticos.

● El equipo de investigación del diario de Oviedo "La Nueva España" y el fotógrafo Ricky Dávila son los ganadores de los Premios Ortega y Gasset de Periodismo de 1994, galardones instituidos por el diario "El País". El fallo de los premios fue acordado ayer por unanimidad por un jurado presidido por Jesús Polanco, presidente de Prisa, que también concedió menciones especiales a la periodista chilena Mónica González Mújica y el argentino Hernán López Echagüe. El jurado otorgó por mayoría el premio de periodismo impreso al grupo de investigadores de "La Nueva España", formado por Alberto Menéndez, Evelio G. Palacio, Fernando Canellada, Javier Cuartas, Angel Marcos, Blanca Gutiérrez, Suso Cuartas, Mario Artuña, Julio César Iglesias, Federico de la Ballina, Pablo García y Javier Cuervo, por sus reportajes, editoriales, análisis y tiras cómicas sobre el caso del "Petromocho". "En apenas diez días, del 19 al 30 de mayo de 1993, el equipo demostró la falacia de la inversión supuestamente propuesta por el Saudí International Bank, que llevó a José Luis Rodríguez Vigil a tomar la decisión de dimitir y destapó la identidad financiera de los proponentes del negocio, conocido como el Petromocho", señala la nota. El director del diario, Melchor Fernández, dijo que la labor premiada es un "ejemplo de un trabajo periodístico en equipo bien hecho".

HOY NO ES FIESTA

La población urbana envejece cada vez más rápidamente

Madrid (Efe).— El envejecimiento de las poblaciones urbanas será cada vez más acelerado si no cambian las actuales tendencias, como la caída de la natalidad, advirtió el director del Centro de Investigaciones sobre la Realidad Social Española, Juan Díez Nicolás. Con una conferencia sobre la evolución de la ciudad y el envejecimiento de sus habitantes, Díez Nicolás abrió ayer los II encuentros gerontológicos, dedicados a "La Ciudad y los mayores" y organizados por la Fundación Caja de Madrid.

Según Díez Nicolás, las ciudades españolas "se enfrentan hoy con un doble proceso de envejecimiento ya que por una parte, los adultos jóvenes de los años 60 comienzan a jubilarse y

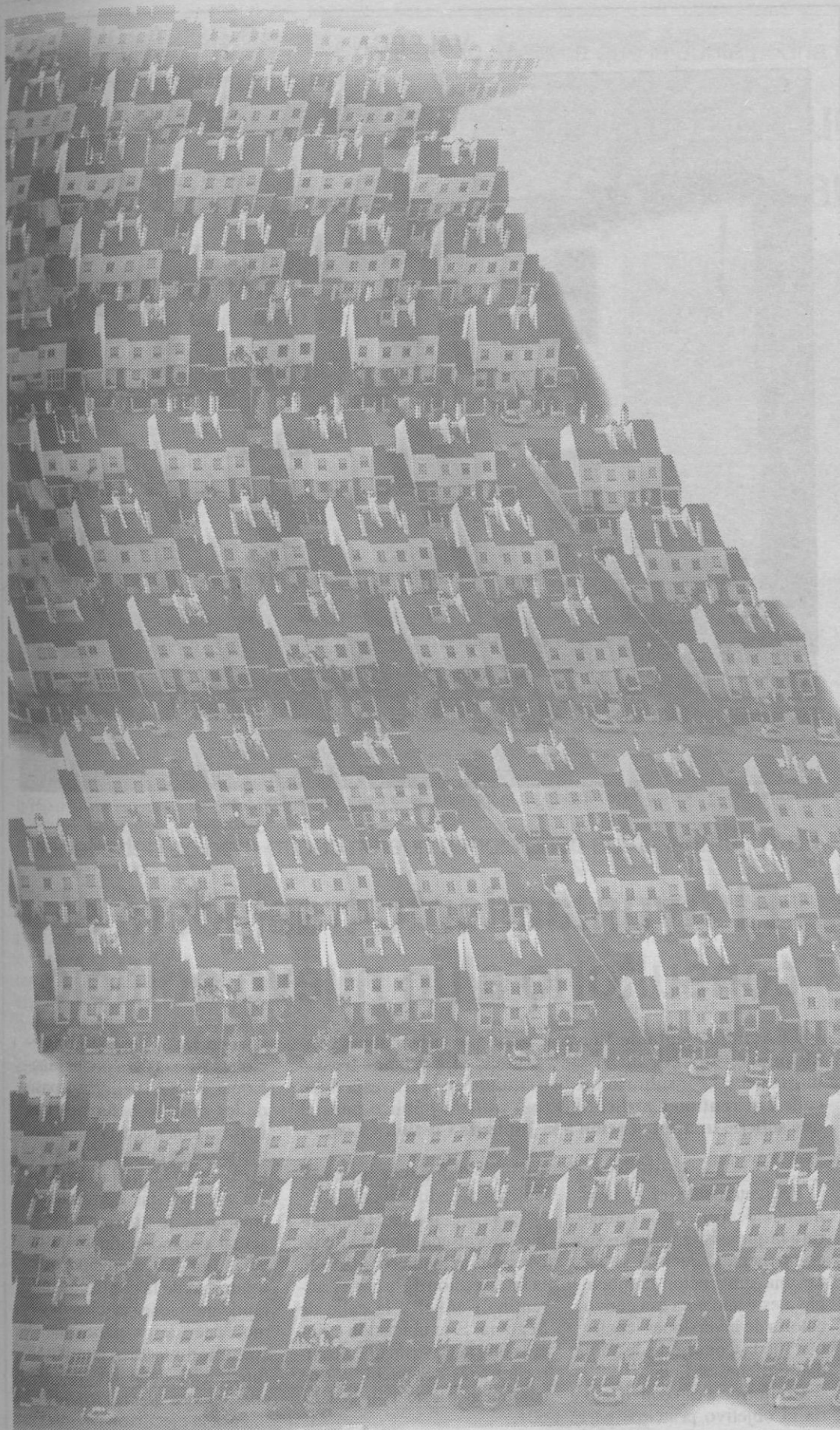
los procesos migratorios se han reducido mucho porque apenas hay ya población rural". Por otra parte, explicó este profesor, está la "caída de la natalidad a partir de los años 80 en toda la población, hasta niveles muy por debajo del nivel de reemplazo, junto con el fuerte incremento de la esperanza de vida y que suponen una doble envejecimiento de las poblaciones urbanas, por la base y por la cúspide".

De acuerdo con las cifras oficiales, el índice de natalidad en España, situado en torno al 1,2, es hoy el más bajo de Europa después de Italia, y los mayores de 65 años representan el 15 por ciento del total de la población, el mismo porcentaje que la población menor de 15 años.

VISTO Y NO VISTO



CUIDAR EL DETALLE.— Este desolador panorama ofrecía el lunes por la noche la Plaza Mayor de Valladolid tras la partida de los andarines que después de 110 kilómetros de marcha a pie llegaron ayer a Segovia. Ojalá que en futuras ediciones de este acontecimiento entre lo deportivo y lo lúdico, la organización procure evitar estas deplorables imágenes, no sea que los vallisoletanos organicen una marcha paralela para recoger los desperdicios que los segovianos abandonaron. A esto se llama cuidar el detalle...— (Foto: Juan Martín).



CASI UN MILLÓN DE CLIENTES SE QUEDARON SIN REGALO

En 1993 adquirimos un compromiso. Regalar el teléfono si no instalábamos la línea en un máximo de 20 días. El objetivo que nos marcamos fue eliminar la lista de espera. Pues bien, del millón de nuevas contrataciones de líneas, sólo hemos regalado 80.000 teléfonos. Y hemos acabado con la lista de espera. Pero hay más. Ya tenemos en la vía pública 32.000 teléfonos modulares de la más alta tecnología que aceptan monedas y tarjetas. También hemos instalado 90.000 nuevas líneas en zonas rurales. Como habíamos anunciado.

Si no instalábamos la línea en 20 días, regalábamos el teléfono.

Los hechos comunican mejor.

 **Telefónica**

FUENTEPELAYO

El Taller Cultural convoca el duodécimo certamen nacional de teatro escolar

JESUS OLMOS

Se convoca el "XII Certamen Nacional de Teatro Escolar" por el Taller Cultural de la villa. Tendrá lugar desde el 27 de mayo al 4 de junio próximos y está dirigido a alumnos de ambos sexos en edad escolar con minusvalías psíquicas de toda España y niveles de EGB de la provincia de Segovia.

Las obras, como es lógico, escenificadas en castellano, tendrá cada una, una duración máxima de 30 minutos y se podrán emplear medios audiovisuales complementarios.

El plazo de inscripción para el certamen de los grupos finalizará el 30 de abril actual, dichas inscripciones se realizarán telefónicamente llamando al 921-57-42-06 de las 12 a las 14 horas.

En el momento de la inscripción habrá que indicar el título

de la obra a representar y los grupos inscritos asumirán el día que se les asigne para llevar a cabo su representación, como también se les facilitarán las medidas del escenario a dichos efectos.

Representantes de toda España

Habrán para los respectivos centros escolares, para los responsables de los grupos y para los actores y actrices que participen.

Este certamen ya en su duodécima edición, único en este aspecto en toda España, al que acuden representantes de gran número de provincias y cuya importancia es cada vez es mayor, tiene como motivo y fin el fomento de la cultura a través del teatro y la convivencia entre los grupos.

ASAJA reclama por vía judicial la devolución de cuotas lácteas

ICAL

La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) ha iniciado un procedimiento jurídico con el objetivo de lograr la devolución de sus cuotas a los ganaderos que se acogieron al abandono parcial y temporal de la producción láctea, y que posteriormente no pudieron recuperar sus cuotas al convertirse ese abandono en definitivo.

La Comunidad Europea decidió a mediados de los años 80 poner en marcha una reducción del 4 por ciento de las cuotas lácteas en sus países. Sin embargo, mientras en los restantes países comunitarios esa disminución se aplicó linealmente, en España se concentró en una serie de ganaderos (se acogieron unos 3.000) que redujeron sus cuotas entre un 25 y un 75 por ciento, aunque de forma temporal y con indemnizaciones.

El compromiso con la Admi-

nistración era que, una vez finalizados los cinco años de plazo, esas cuotas se devolverían a sus dueños.

Sin embargo, transcurrido ese periodo la comisión decidió una prórroga de un año para la operación, ya sin indemnización, y finalizado éste una norma comunitaria decretó que los abandonos se convertían en definitivos, por lo que la cuota no se devolvía a los ganaderos y no percibían más indemnización.

Esta operación, aplicada en el resto de los países comunitarios, suponía una reducción para los ganaderos de un 4 por ciento de sus cuotas, que les permite continuar con la producción.

Sin embargo en el caso español, al ver reducida su capacidad productiva hasta un 75 por ciento, según los casos, estos ganaderos tienen prácticamente imposible continuar en la actividad láctea.

CARBONERO EL MAYOR

Las industrias cárnicas, a debate en "Los Caños"

DIONISIO ESCUDERO

La asociación cultural "Juan Bravo", dentro de las jornadas de tipo informativo y debate que está organizando sobre el desarrollo de Segovia, mañana jueves, día 14 de abril, a las 9 de la noche, se va a celebrar en el centro cultural "Los Caños" de esta localidad (como centro del núcleo industrial Carbonero el Mayor-Cantimpalos) una conferencia sobre "El mundo agroindustrial: industrias cárnicas" que será impartida por Josep Puxen, director general de promoción alimentaria del MAPA; moderará el correspondiente diálogo-debate, Angel Balles-

teroDíez, director provincial del Ministerio de Agricultura en Segovia.

Se integra este acto en el ciclo de conferencias agrícola-ganaderas que se inició el pasado mes de marzo en Nava de la Asunción, donde se trataron las repercusiones de la PAC, para seguir ahora en Carbonero y con posterioridad en Fuentepeelayo sobre el tema "Presente y futuro del porcino", para finalizar en Segovia tratando sobre la ganadería extensiva: vacuno de carne, vacas nodrizas y ovino.

Estas últimas disertaciones estarán a cargo de Joaquín Serna, consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación de la U.E.

Valseca



El consultorio médico está situado en la travesía de la calle Laurentino Cardiel.

A.P.

Para garantizar las condiciones que un centro médico debe tener

El Ayuntamiento trasladará el consultorio a un nuevo edificio

El Ayuntamiento de Valseca, para garantizar unas condiciones óptimas de bienestar y seguridad, pretende trasladar el actual consultorio médico situado en la travesía de la calle Laurentino Cardiel al actual edificio público para el que solicitó una subvención a la Junta de Castilla y León.

ALVARO PINELA

Recientemente, el Ayuntamiento local en sesión ordinaria a la que asistieron todos sus componentes, decidió solicitar una subvención con arreglo a este año para esa convocatoria de inversiones locales, que fijó la Consejería de Sanidad y Bienestar Social.

Conforme a esa convocatoria el objetivo principal para tal efecto, es el traslado del actual consultorio médico construido en el año 1989 y situado en el local de las antiguas escuelas, destinándolo al actual Consistorio local de la calle Juan Carlos I, donde se hallan las demás depend-

encias culturales y administrativas del edificio público.

En la actualidad, el municipio de Valseca dispone de un consultorio médico situado en la intersección de la calle Laurentino Cardiel y la calle de Segovia. Esta ubicación coincide con la travesía que discurre a través del pueblo y que comunica a éste con la CL-601.

La ubicación del edificio que alberga el actual consultorio no es la más adecuada en cuanto a seguridad de los viandantes que utilizan este servicio, más aún al tratarse de personas en su mayoría de avanzada edad y que no dispo-

nen de las necesarias condiciones físicas para poder reaccionar ante el peligroso paso de los muchos vehículos que utilizan esta travesía como comunicación entre la CL-601 y la carretera Segovia-Arévalo.

Descritas las condiciones anteriores, lo que pretende la actual corporación es la de velar por las condiciones de seguridad de la población, garantizando los servicios mínimos necesarios para que el consultorio médico cumpla su función si cabe en mejores condiciones que las actuales.

Para la ejecución del nuevo proyecto, se pretende emplear, un total de 32,30 metros cuadrados, distribuidos equitativamente en dispensario médico, dispensario ATS, aseo y sala de espera con buen acondicionamiento e instalaciones.

Derribo de las antiguas escuelas

A.P.

La situación del edificio centenario que alberga el actual consultorio, conocido en el municipio como "las antiguas escuelas", es un gran edificio de construcción ejemplar, situado en posición transversal a la travesía de la calle Laurentino Cardiel, una ubicación, que conforme han ido pasando los años ha ido resultando incómoda principalmente para el automovilista.

En repetidas ocasiones, ha sido motivo de comentario y especulación por las diferentes corporaciones locales que han ido presidiendo el Ayun-

tamiento, para un posible derribo y así agilizar el paso por dicho estrechamiento.

El actual alcalde de Valseca, Miguel A. Palacios, ve más posible, cercana y viable esa solución, quien manifestó a este periódico que "existe la posibilidad de tirar parte del antiguo edificio, llegando a un acuerdo con la Diputación, pero en estos momentos he de decir que de concederse las subvención solicitada, me inclino más por la posibilidad de derribar todo el edificio, con lo que se dejaría el solar como una amplia plaza en la que a buen seguro se colocaría una fuente artística".



Miguel Angel Palacios.

C.H.

El Ayuntamiento de Burgos exige las minutas por el "caso de la construcción"

Burgos. (Ical).— El ex alcalde de Burgos José María Peña y los ex ediles Manuel Muñoz Guillen, Víctor Martínez Llorente y José María Codón Herrera y el que fuera secretario, Esteban Corral, todos ellos condenados en el llamado "caso de la construcción" se han negado a pagar los 17 millones que costaron las minutas de su defensa en el proceso judicial.

Los condenados han presentado un escrito de alegaciones contra la decisión de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento del pasado 10 de febrero en la que se decidió incoar un expediente para exigir la devolución de las cantidades satisfechas por el Ayuntamiento.

En el escrito presentado por un procurador, los ex corporativos y el anterior secretario municipal afirman que la presunción de inocencia "permanece incólume en tanto que las sentencias de la Audiencia Provincial y del Tribunal Supremo están sometidas a recurso de amparo promovido por el propio Ayuntamiento". Además solicitan al Ayuntamiento que deje sin efecto el expediente "hasta que no sean firmes las sentencias".

Si el escrito no es tenido en cuenta, los condenados exigen copia del acuerdo de la Comisión de Gobierno sobre el pago de minutas, los expedientes de la asesoría jurídica sobre las diligencias previas y las sentencias dictadas sobre el caso.

El PSOE e IU han pedido que sean desestimadas estas alegaciones y "se pongan todos los instrumentos que la ley tiene a disposición para hacer efectivo el cobro de este dinero".

El consejero asegura que la Junta podría incluso tomar decisiones en materia de aguas

Jambrina afirma que Medio Ambiente tiene competencias similares a otras comunidades

El consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, manifestó ayer ante la Comisión del Estatuto de las Cortes regionales que las competencias de Castilla y León en Medio Ambiente son similares a las que tienen las demás comunidades, con mayor régimen competencial.

Valladolid. (Ical).— La Ley Orgánica 9/1992 "nos equipara jurídicamente al resto de las administraciones ambientales de las siete comunidades autónomas que disponían de un régimen competencial más amplio", según afirmó el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, ante la Comisión del Estatuto del Parlamento regional.

Jambrina sorprendió a los procuradores de la oposición que se preguntaron por el camino a seguir por la Junta ante tan amplias posibilidades de actuación. En su repaso al estado y evaluación de las negociaciones competenciales en esta área, el titular de Medio Ambiente recordó que antes de la citada ley orgánica y de la reforma estatutaria, se lograron sacar adelante las leyes de Espacios Naturales, Actividades Clasificadas y los proyectos de ley de Evaluación de Impacto Ambiental y Auditorías Ambientales.

Todo ello gracias a una "interpretación sistemática" del entramado competencial lo que permitió a la Junta generalizar en sus ámbitos de actuación.

Tras la ley 9/1992, Medio Ambiente considera que puede



Francisco Jambrina, consejero de Medio Ambiente.

ARCHIVO

asumir la competencia de ordenación y concesión de los recursos y aprovechamientos hidráulicos "cuando las aguas discurren íntegramente por el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma".

En este sentido, Francisco Jambrina recordó que 77.626 kilómetros cuadrados de Castilla y León están comprendidos en la cuenca del Duero —un 98,31 por ciento de toda la cuenca—.

El consejero de Medio Ambiente afirmó que "la competencia de desarrollo de la legislación básica del Estado me-

dante la producción de medidas adicionales de protección no es necesaria la entrada en vigor de ningún decreto de transferencia para sumir la competencia legislativa citada".

Papel real

El procurador de Izquierda Unida y solicitante de la comparecencia, Antonio Herreros, aseguró que "la Junta puede tener razón sobre el papel pero nos gustaría saber qué van a hacer con todo". Herreros mostró sus dudas sobre el papel "real" de la Junta en temas

como las previsiones del Plan Hidrológico Nacional en Castilla y León o el traspase solidario de agua a otras regiones más necesitadas.

IU ha anunciado que llevará sus dudas sobre la capacidad real de maniobra a la Comisión Mixta de Transferencias para que se aclaren los poderes reales que puede asumir la Administración regional.

Por la misma comisión deberán pasar el resto de consejeros para explicar la evolución y negociación de los nuevos traspasos de competencias.

Por otra parte, la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) ha presentado un informe en la reunión de la comisión de desembalse en el que dice que las reservas de agua de los embalses de la cuenca del Duero ascienden a 2.095 hectómetros cúbicos, garantizan todos los riegos durante la campaña 1994 en una superficie de 260.000 hectáreas.

Una vez fijadas las reservas de agua que corresponden a cada embalse hasta el 30 de septiembre —fecha de finalización del año hidrológico— las juntas de explotación de cada zona regable deberán elaborar el calendario de riegos que mejor se ajuste a sus necesidades, que deberá ser aprobado por la Confederación Hidrográfica.

En la comisión de desembalse están representados la Confederación Hidrográfica, el Ministerio de Agricultura, el Ministerio de Industria, las empresas hidroeléctricas, ayuntamientos, usuarios y regantes.

El CDS de Avila no quiere acudir a las elecciones europeas

Avila. (Ical).— El CDS de Avila defenderá en el próximo congreso nacional del partido la tesis de no presentarse a las próximas elecciones europeas, según un acuerdo adoptado en una reunión mantenida por los compromisarios centristas de esa provincia a dicho congreso y por el comité provincial del partido.

Fuentes de la ejecutiva han manifestado a Ical al término de la reunión que esta es la tesis que defienden los dirigentes regionales del CDS en Castilla y León, hecho que se concluyó tras un encuentro secreto que celebraron en Avila en días pasados, al que asistieron representantes de las nueve provincias. Esta tesis choca con la del presidente nacional, Rafael Calvo Ortega, que podría querer pactar con el Partido Popular, según las mismas fuentes.

Los centristas abulenses consideran que el partido atraviesa un momento muy delicado.



CITA CON ROVER

ESTE FIN DE SEMANA OFERTAS INCREIBLES EN TODA LA GAMA.

El 15, 16 y 17 de abril, de 10 de la mañana a 8 de la tarde, excepto el domingo 17, hasta las 6, tiene una cita en su concesionario Rover. Venga y disfrutará de grandes ventajas como: aire acondicionado gratis, regalo del 100% del impuesto de matriculación o muchas otras ofertas en toda la gama. Y sólo por venir le daremos un detalle sorpresa y podrá ganar un Rover 623 Si.



JUSTINO SANZ ARRIBAS.

Los Coches, 7.

Tel: 43 26 03.

SEGOVIA.

Promoción válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares.

Piden 48 años de cárcel para dos presuntos violadores de un deficiente

Zamora. (Ical).— La Audiencia Provincial de Zamora ha suspendido "sine die" la vista oral del juicio que se iba a celebrar contra dos vecinos de la capital a quienes se acusa de sendos delitos continuados de violación y agresión sexual cometidos en la persona de un joven deficiente mental.

A petición del fiscal, la vista fue suspendida ante la no comparecencia de dos de los testigos cuyo testimonio se estimó como esencial para el esclarecimiento del caso, ocurrido en 1992.

La acusación particular solicita para cada uno de los procesados, uno de ellos subteniente de la Guardia Civil en situación de reserva, un total de 48 años de cárcel por las cuatro violaciones de las que presuntamente fue objeto la víctima, que, según los informes médicos, sufre severos trastornos psicóticos, así como una encefalopatía.

Los acusados responden a los nombres de Miguel T.F. y Noé V.G., ambos con edades comprendidas entre los 50 y 60 años de edad, mientras que la víctima es el joven de 22 años Florencio C.P.

Al parecer, la víctima recibía dinero de los dos hombres a cambio de felaciones, tocamientos y diversas prácticas sexuales.

Cultura y deporte centrarán los actos del Día de la Región

Encarna Redondo dice que a Quijano le resultará difícil pedir el voto en Soria

La delegada territorial de la Junta en Soria, Encarna Redondo, ha afirmado que a Jesús Quijano le resultará difícil pedir el voto en Soria, después de decidir no asistir a los actos del Día de la Región, que este año se celebra en esa capital castellanoleonésa.

Soria. (Ical).— La delegada territorial, Encarna Redondo ha señalado que, después de que la celebración itinerante del Día de la Comunidad llegue a todas las provincias, la Junta tendrá que replantearse ese sistema.

La delegada ha dado a conocer los actos con los que Soria celebrará el Día de la Comunidad, el próximo 23 de abril. Redondo aseguró que la crisis económica ha llevado a la Junta a reducir el presupuesto de las actividades en un 40 por ciento respecto a 1993. La cultura y el deporte centran los actos, que se iniciarán el día 17.

Redondo aseguró que, ante la crisis económica, la Junta había reducido el presupuesto de los actos en un 35 por ciento respecto al año pasado, aunque declinó ofrecer cifras porque aún no está contabilizado totalmente el presupuesto.

Soria también se convertirá en capital política, afirmó la delegada territorial, ya que el

día 22 de abril tendrá lugar en la ciudad una Junta de Consejeros que tratará temas sorianos en su mayor parte.

Actos institucionales

El acto institucional que se celebrará en la concatedral de San Pedro de Soria, a las 12 horas del día 23, será el centro de atención de la jornada, con la entrega de premios de Castilla y León y el discurso del presidente Juan José Lucas.

Ese mismo día se disputará la final de la Copa del Rey de voleibol, y actuará la orquesta sinfónica de Castilla y León. El día 22 se realizará, en la localidad de El Burgo de Osma, la Gala del Deporte de Castilla y León, completándose el programa con diversas exposiciones y actos deportivos, musicales y culturales.

El día 17 habrá juegos autóctonos en la plaza de toros de Soria, y un rally fotográfico con llegada a El Burgo de Osma. El día 18 se ofrecerá una conferencia sobre las

"Consideraciones histórico-políticas sobre la revuelta comunera", a cargo de Fernando Arbizu, en el Centro Cultural Palacio de la Audiencia.

Entre otros actos destaca una exposición fotográfica sobre paisajes de Castilla y León, de Félix Lorenzo, o el partido de baloncesto entre los equipos Elmar de León y Fórum de Valladolid, además de una representación de la Compañía Lirica, el día 21.

Villalar

El PSCL-PSOE se ha desmarcado del llamamiento unitario a la celebración de la fiesta de Villalar hecho público y firmado por Izquierda Unida, CDS, CC.OO., UGT, Unión de Campesinos-COAG, Confederación de Asociaciones de Vecinos de Castilla y León, Consejo de la Juventud y Federación Ecologista.

Los socialistas han rechazado que existan discrepancias con "la forma o el contenido" de este llamamiento. Fuentes de la ejecutiva justificaron su no inclusión ante la "puesta en marcha de una comisión que se está encargando de la elaboración de un borrador de manifiesto".

Se inicia el juicio contra 30 "okupas" de viviendas de Primout

León. (Ical).— El Juzgado número 2 de Ponferrada (León) abrió la vista contra los miembros de una comuna hippie acusados de ocupación ilegal de viviendas en Primout, un pueblo abandonado en esa provincia.

En el juicio verbal de desahucio por precario, los treinta ocupantes actuales de viviendas ajenas, procedentes de varios países, presentaron un escrito de alegaciones ante la demanda de los propietarios.

La comunidad hippie sostiene que el pueblo no existe legalmente, puesto que no hay referencias al mismo en los registros del Ministerio para las Administraciones Públicas. En el escrito se asegura que el procedimiento de desahucio no es el adecuado por la complejidad del caso, y se afirma también que los propietarios no son capaces de definir cada propiedad.

Los hippies añaden que no se consideran "okupas", ya que el pueblo está abandonado desde hace cuarenta años y fueron ellos quienes se encargaron de rehabilitarlo y darle vida.

La parte demandante, por el contrario, exige el desahucio inmediato de los ocupantes, basándose en la jurisprudencia de otras sentencias anteriores.

"Ha habido cierto déficit democrático en el congreso confederal", según Regino Sánchez

Valladolid. (Ical).— La delegación de UGT-Valladolid en el XXXVI congreso confederal del sindicato, clausurado el domingo en Madrid con la victoria de Cándido Méndez, denunció "cierto déficit democrático en el proceso congresual", según declaraciones de Regino Sánchez, responsable de la Federación del Metal y portavoz de la delegación vallisoletana.

"Aunque el congreso ha entendido que Cándido Méndez era el que tenía que estar al frente del nuevo proyecto sindical, en detrimento de Manuel Fernández 'Lito', seguiremos trabajando en sintonía con nuestro nuevo secretario general. Vamos a darle un margen de confianza para ver si lleva adelante las resoluciones del congreso", según declaraciones de Regino Sánchez.

"Estamos especialmente satisfechos por la victoria del modelo sindical de potenciación de las federaciones. Todas las enmiendas de Valladolid en este sentido han salido adelante", añadió el portavoz de la delegación de Valladolid.

"Nosotros no hemos sido derrotados. Siempre hemos defendido que lo importante eran las ideas, no el candidato, y la batalla de las ideas la hemos ganado por goleada", puntualizó Regino Sánchez.

El responsable de la Federación de Metal de Valladolid y portavoz de la delegación vallisoletana justificó la abstención en la votación a la gestión de Nicolás Redondo por el incumplimiento de algunos compromisos adoptados en el congreso anterior.

"Nadie debe dimitir y mucho menos nadie de la ejecutiva regional. Yo tampoco creo que deba presentar la dimisión. Estamos con el nuevo secretario y no dudamos que sacará adelante el nuevo proyecto de potenciación de las federaciones", según Regino Sánchez.

Transparencia

Por su parte, José Andrés Herranz, miembro de la delegación y portavoz de la Federación de Servicios Públicos, reconoció que "todos las delegaciones aprobaron el proyecto pero a la hora de votación de la candidatura parece que había una obligación de apoyar al candidato oficial de Nicolás Redondo. Es evidente que algo raro ha pasado".

El portavoz de la delegación vallisoletana criticó además la falta de transparencia de las cuentas de la organización sindical, "ya que seguimos sin saber cuál ha sido la repercusión de la crisis de PSV-IGS en el patrimonio del sindicato".

Los sindicatos estudian un calendario de movilizaciones que culminará con una huelga general

Valladolid. (Ical).— Responsables regionales de UGT y CC.OO. se mantienen reunidos desde primeras horas de la mañana de ayer para elaborar un calendario de medidas de presión, que no descarta la convocatoria de una huelga general en los sectores más afectados por la grave crisis económica que vive la Comunidad, la destrucción de empleo y la desertización industrial.

Las federaciones del metal de UGT y CC.OO., por un lado, y el consejo regional de Comisiones Obreras, reunido en Valladolid, por otro, debaten la situación económica regional y la crisis industrial de los sectores más afectados.

El responsable regional de metal de UGT, Regino Sánchez, ha apuntado que las respectivas ejecutivas se mantendrán reunidas a lo largo de todo el día para concretar su propuesta de movilizaciones ante la crisis que vive este sector en provincias como Avila, Valladolid, Burgos, Palencia y León.

El consejo regional de CC.OO. de Castilla y León, presidido por Javier Fernández, analizará además en su reunión la negociación colectiva en la Comunidad. En el consejo participan representantes de las uniones provinciales y federaciones sectoriales del sindicato.

Comisiones Obreras de Palencia fue la primera en apuntar la necesidad de una movilización general, convocando a la población civil a una concentración el próximo día 15, para protestar contra la crisis.

Esta misma organización sindical anunció en Palencia la creación de una coordinadora para impulsar movilizaciones en protesta por la crisis del sector minero-metalúrgico, que se ha cobrado ya más de 4.000 despidos en la región.

Los secretarios provinciales de CC.OO. del sector minero-metalúrgico de Avila, León y Palencia explicaron los motivos de creación de esta coordinadora y sus actuaciones más inmediatas.

El calendario de movilizaciones contempla una campaña de sensibilización y asambleas informativas en los centros de trabajo más afectados. El paro general afectará de forma especial a las empresas de la Comunidad afectada por expedientes de regulación de empleo o cierre.

Por otra parte el 90 por ciento de los trabajadores de Uralita en Valladolid, según los sindicatos, han secundado los paros de dos horas convocados ayer en todos los centros de trabajo que la empresa tiene en España, así como en sus filiales, para exigir la negociación del convenio colectivo.

El concierto de la catedral de Burgos recaudó 17,5 millones

Burgos. (Ical).— La recaudación total del concierto celebrado el pasado sábado en beneficio de la catedral de Burgos asciende, de momento, a los 17.600.000 pesetas, según ha informado el gobernador civil en Burgos, César Braña. "Cerca de nueve millones corresponden a la venta de localidades".

El representante del Gobierno central en Burgos ha insistido en que esta cantidad puede aumentar hasta superar los 20 millones de pesetas, "objetivo a alcanzar cuando se organizó el concierto". Según César Braña todavía siguen llegando ayudas de empresas e instituciones.

Las aportaciones más importantes han sido concedidas por dos empresarios burgaleses, el directivo del Grupo Antolín, con un millón de pesetas y el titular del aparcamiento de la Plaza Mayor de la capital, con otro millón de pesetas.

Respecto a las aportaciones institucionales los ayuntamientos de Barcelona y Valladolid, con 500.000 pesetas cada uno, son las más generosas, así como el Ayuntamiento y Diputación provincial de Burgos con 250.000 pesetas. La aportación de Juan José Lucas alcanzó las 50.000 pesetas y 250.000 la de Juan José Laborda.

El Gobierno propone a Jiménez de Parga como Defensor del Pueblo

Solchaga pide a Mariano Rubio que dé explicaciones sobre su caso

El presidente del Grupo Socialista y ex ministro de Economía, Carlos Solchaga, pidió ayer a Mariano Rubio que dé explicaciones sobre su caso, al tiempo que la Mesa del Congreso admitió a trámite, por unanimidad y a solicitud del PP, la comparecencia del ex gobernador del Banco de España.

Madrid (Efe).— En la jornada de ayer, el caso de Mariano Rubio llevó a los dirigentes socialistas Juan Carlos Rodríguez Ibarra y Carlos Sanjuán, vinculados al guerrismo, a pedir a Solchaga que asuma sus responsabilidades políticas por este asunto.

Carlos Solchaga afirmó estar dispuesto a asumir su responsabilidad si finalmente se demuestra que Rubio ha actuado de manera anómala, y pidió a Rubio que ofrezca "inmediatamente y sin ninguna dilación" una explicación pública sobre las irregularidades que se le imputan y justifique si piensa o no adoptar algún tipo de acciones. Subrayó también Solchaga, al igual que el lunes hizo el presidente del Gobierno, que no se arrepiente de haber defendido públicamente a Rubio, pero señaló a renglón seguido que si se demuestra que éste ha faltado a sus obligaciones fiscales, "para mí sería una de las mayores decepciones personales y políticas de mi vida. Nunca lo hubiera pensado".

Asumir responsabilidades

Por su parte, el ministro de Economía, Pedro Solbes, señaló que, en este asunto, "nadie pone la mano en el fuego por nadie". Solbes desveló en los pasillos del Senado que habló la semana pasada "un par de veces" con Rubio, pero eludió comentar el contenido de ambas conversaciones y aseguró que sufriría "una decepción muy fuerte" si comprueba que el ex-gobernador ha come-



Carlos Solchaga.

TELEFOTO EFE



Mariano Rubio.

TELEFOTO EFE

tido las irregularidades denunciadas en la prensa.

El caso Rubio llegará a la Comisión de Economía del Congreso después de que la Mesa de la Cámara Baja diera luz verde a la petición del PP para que, además del ex gobernador, comparezcan para esclarecer este asunto Solbes, Solchaga y el presidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, Luis Carlos Croissier.

El Gobierno anunció la semana pasada su disposición a apoyar la creación de una comisión de investigación si con estas comparecencias no se aclara el asunto.

El presidente de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, reiteró que Solchaga debe asumir su responsabilidad política y se mostró satisfecho de que se haya decidido que el ex gobernador del Banco de España comparezca en el Congreso en relación con la presunta posesión de una cuenta con dinero negro en el banco Ibercorp. Carlos Sanjuán, ex líder del PSOE andaluz, pidió que se aplazase la ratificación de Solchaga en su puesto actual hasta aclarar el

caso Rubio: si ha habido irregularidades, "alguna persona tendrá que dar la explicación política del tema, y yo he pensado que esa persona podía ser el anterior ministro de Economía y Hacienda". En defensa de Solchaga salió el secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar, quien rechazó que la posición del ex ministro como presidente y portavoz del Grupo Socialista se encuentre más debilitada por el caso Rubio.

Hacienda investiga

El director de la Agencia Tributaria, Abelardo Delgado, confirmó ayer en los pasillos del Congreso que la inspección de Hacienda ha iniciado ya las investigaciones ordenadas sobre Mariano Rubio, para determinar si ocultó dinero o no a la Hacienda Pública. Abelardo Delgado señaló que la Agencia Tributaria cumple con ello la orden recibida, tanto del Gobierno como del Ministerio de Economía y Hacienda, reanudando además las investigaciones que la inspección venía realizando sobre el grupo de empresas Ibercorp. Delgado admitió que las ac-

tuaciones sobre Ibercorp no afectaron en su momento a los clientes del grupo, sino sólo a las empresas y sus socios, por lo que Mariano Rubio no fue investigado en su día. No obstante, dijo, si en el curso de las actuaciones que ahora se han abierto sobre el ex-gobernador del Banco de España se descubren irregularidades sobre otras personas, la inspección actuará también sobre ellas.

Defensor del Pueblo

Representantes de los grupos parlamentarios del PSOE, IU, CiU y Coalición Canaria alabaron ayer las cualidades de Manuel Jiménez de Parga, catedrático de derecho propuesto por el Gobierno para el cargo del Defensor del Pueblo.

Entre otros, el diputado socialista Francisco Valls señaló que el candidato del Gobierno es una persona de reconocido prestigio y que la propuesta "es una solución pactada con todos los grupos parlamentarios, menos el PP". "Lamentamos que el PP se niegue, aunque esperamos que reconduzca su postura de aquí al día de la votación", opinó el diputado del PSOE.

El recaudador irregular del PSOE

El socialista Txiki Benegas pidió a la Fiscalía General del Estado, el pasado 7 de marzo, una investigación en relación con la presunta utilización de su nombre por parte de un militante socialista para recaudar fondos de forma irregular para el PSOE. Benegas explicó ayer este asunto en una nota, tras la difusión de una noticia por la cadena "COPE", en la que se afirma que un empresario gallego ha denunciado a un destacado militante de la FSM que recaudaba dinero en nombre de Benegas y del PSOE, a cambio de futuros contratos con la Administración. Según

esa noticia, el volumen de lo estafado podría superar los 5.000 millones de pesetas.

En la nota difundida por el PSOE, se afirma que Benegas, entonces secretario de Organización, además de poner el caso en manos de la Fiscalía General, facilitó la misma información al presidente de la Comisión Federal de Conflictos de su partido, para que abriera una investigación interna que aclarara lo sucedido. El presidente de la Comisión de Conflictos emitió un informe inicial, el pasado 4 de abril, en el que recomendó abrir un expediente disciplinario al afi-

liado objeto de investigación.

Benegas decidió poner el caso en manos del fiscal en nombre del PSOE tras recibir comentarios de terceras personas, "nunca avalados ni por pruebas documentales ni por denuncias", sobre posibles irregularidades cometidas por un militante socialista para recaudar fondos, añade la nota.

En el escrito a la Fiscalía, Txiki Benegas anunció la intención del PSOE de actuar judicialmente contra el mencionado militante, en el caso de que la investigación solicitada pusiese de manifiesto una actividad ilegal.



Txiki Benegas.

PEÑALOSA

El paro bajó en marzo en más de 13.000 personas

Madrid (Efe).— El desempleo registrado en las oficinas del INEM bajó en el mes de marzo en todas las comunidades autónomas excepto Canarias y Andalucía, según los datos dados a conocer hoy por el Ministerio de Trabajo. En el conjunto del Estado, el paro registrado disminuyó en 13.338 personas durante el pasado mes, lo que representa una variación del 0,48% respecto a febrero y deja la cifra de desempleados a 31 de marzo en 2.761.241, es decir, el 17,92 por ciento de la población activa.

La comunidad donde más creció el paro en marzo fue Canarias, con 1.006 desempleados más (el 0,74%) y una tasa de paro del 22,72%, que afecta a 137.417 personas. En Andalucía, el desempleo apenas varió porcentualmente, un 0,09% (524 personas), aunque hay 597.536 trabajadores sin empleo en la región, es decir, el 23,39%, que sigue siendo la tasa más alta de España, por encima de Canarias.

Las autonomías en las que más bajó porcentualmente el paro fueron Baleares, con un 3,38% menos (-1.755 personas); Castilla-La Mancha, con un 1,23% (-1.375); Comunidad Valenciana, con un 0,99% (-3.093); Cataluña y Castilla y León, ambas con un descenso del 0,92% (-3.356 y -1.377 trabajadores, respectivamente). Por encima de la media nacional el paro bajó en Aragón (-0,91%), Cantabria (-0,84%), Murcia y La Rioja (-0,73) y Navarra (-0,70), y por debajo en Extremadura (-0,38), Madrid (-0,34), Asturias (-0,33), Galicia (-0,20), País Vasco (-0,12) y Ceuta y Melilla (-0,01).

Después de Andalucía y Canarias, la comunidad con más paro registrado en relación a su población activa es Extremadura, con un 21,90%, seguida de Asturias, con un 19,96, y la Comunidad Valenciana, con un 19,46%. La que menor tasa de desempleo registra es Aragón, con un 13,02 por ciento; por delante de La Rioja, con un 13,78, Cataluña, con un 14,09, y Navarra, con un 14,91%.

La provincia con más paro es Cádiz, con un 27,04% y la que menos Lérida (8,16), mientras que la que más ha subido en marzo es Jaén, con un 6,86% de incremento, y la que más ha bajado es Gerona, con un -5,29%.

Paro femenino

Por otro lado, la tasa de desempleo femenino en España es la más alta de los países de la UE, con un 27,7 por ciento, según un estudio de CC.OO. sobre la situación laboral de la mujer, que señala que el 11,2 por ciento de las mujeres españolas que trabaja lo hace a tiempo parcial, frente al 1,6 por ciento de los hombres. Irlanda, con una tasa del 20 por ciento de desempleo femenino, Italia (17%), Bélgica (13,8%), y Francia (13,1%), son los países más próximos a España en esa materia, mientras que la media comunitaria se sitúa en el 12,2 por ciento.

Suzuki sólo estudiará retrasar los despidos, no retirarlos

Jaén (Efe).— La multinacional japonesa Suzuki estudiará el retraso del expediente de extinción de contratos que afecta a 1.500 trabajadores de los 2.441 con que cuenta la planta de Santana Motor en Linares, pero no lo retirará. Según fuentes próximas a la empresa, la dirección de Santana Motor ha criticado la "cerrazón" del comité de empresa para discutir los cuatro puntos de que consta el plan de viabilidad diseñado por la dirección, que en su opinión recoge las condiciones objetivas para reflotar la compañía.

Para Suzuki los cuatro puntos básicos de su plan son la producción de 25.000 unidades para este año, el aumento de la productividad de un 38%, un plan financiero y de inversiones y la nacionalización de componentes, asuntos estos dos últimos para los que reconocen su falta de tesorería. Para la empresa este plan es el único posible para reflotar la compañía, por lo que insta a sacrificar 1.500 trabajadores en lugar de abandonar la producción. Suzuki también pide el desbloqueo de los accesos, la normalización de la situación y la seguridad de los directivos una vez que se reanude la producción. Por su parte, el comité de empresa está dispuesto a desbloquear los accesos si se retira el expediente de extinción de contratos para estudiar posteriormente cualquier punto que afecte al futuro de la empresa.

Por otra parte, el titular del juzgado número 2 de Linares decretó ayer la libertad provisional sin fianza para los 21 detenidos en los disturbios de la noche anterior en la localidad.

"Las peticiones sindicales han llevado a España al borde del precipicio"

Cuevas, reelegido con el menor apoyo desde que se creó la CEOE

La asamblea electoral de CEOE reeligió ayer como presidente a José María Cuevas para su cuarto mandato al frente de la patronal, con aproximadamente el 80% de los votos, el menor respaldo obtenido por un presidente desde la creación de CEOE en 1981.

Madrid (Efe).— De los 341 votos escrutados —menos de la mitad de los posibles—, Cuevas obtuvo 284 a favor, 56 en blanco y uno nulo, mientras que los noventa vocales de la junta directiva obtuvieron en su elección mayor respaldo que la presidencia (327 a favor, 12 en blanco y 2 nulos).

José María Cuevas restó importancia al resultado obtenido por su candidatura en la asamblea electiva de la patronal porque "este porcentaje no puede demostrar falta preocupante de respaldo". La asamblea electoral, compuesta por 700 miembros, también eligió a la junta directiva, que se amplía de 86 miembros a 90, y ésta a su vez designó a los 27 integrantes del comité ejecutivo, que cuenta con once nuevas incorporaciones.

Las vicepresidencias de la organización pasan de cuatro a seis, dando entrada a Enrique de Aldama, presidente de Laín, y a Manuel Otero Luna, presidente de la Confederación Española de Pequeñas y Medianas Empresas (Cepyme). La ampliación de los órganos de dirección no será el único elemento renovador derivado de esta asamblea ya que, según anunció Cuevas, el



José María Cuevas, durante su discurso.

TELEFOTO EFE

nueva equipo estudiará la posibilidad de modificar los estatutos para limitar la permanencia en los cargos directivos.

Equivocación

El presidente de la patronal reconoció, durante el discurso pronunciado tras su reelección, que los empresarios se han equivocado al intentar reducir costes laborales mediante despidos en vez de hacerlo vía congelación salarial. Cuevas denunció la actuación sindical durante los últimos años y defendió el papel del Gobierno que, dijo, se ha dado cuenta de que "la aplicación de fórmulas y el método de

gobiernos de izquierdas, exigidas por los sindicatos, ha llevado a España al borde del precipicio".

Criticó también la "cultura del pelotazo", a la que calificó como "la espuma de la ola de prosperidad", y se mostró convencido de que este "ciclo disparatado" ha tenido una "enorme influencia en la situación actual". Exigió un mayor control del gasto público, cuyo nivel de déficit pone en peligro el futuro de las prestaciones sociales más importantes, en especial las pensiones, y reclamó un debate en profundidad sobre los límites que debe atender el sistema básico y el complementario.

BREVES

La joven de Algemés (Valencia) que apareció muerta en un campo de naranjos de Picasent el día 4 de abril falleció por envenenamiento, al morder una naranja fumigada con un producto tóxico que produce asfixia, según el informe toxicológico remitido a la Policía.

Los bomberos continúan las tareas de extinción del incendio forestal que se declaró el pasado domingo en la Sierra de Llabería (Tarragona), y que ya ha arrasado casi 2.000 hectáreas. Los que afectan a los macizos del Garraf y Sant Martí Sarroca, en la provincia de Barcelona, están "prácticamente extinguidos".

Manuel Cobo del Rosal, abogado del empresario Celso Barreiros, dijo ayer durante su informe en el juicio de la "operación Nécora" contra el narcotráfico que arrepentidos como Ricardo Portabales, clave en esta causa, son un peligro para ciudadanos honrados y "un cáncer para la Justicia".

El médico Angel de la Cal, acusado de cometer abusos sexuales sobre sus pacientes en La Puebla de Alfindén (Zaragoza), se acogió ayer al derecho constitucional para no responder a numerosas preguntas que los abogados le hicieron durante su comparecencia ante el juez.

La Audiencia de Barcelona condenó ayer a 36 años de prisión al industrial catalán Enrique Mercadal por inducir al consumo de drogas y corromper a seis menores de edad en orgías que filmó en vídeo.

El Grupo Socialista en el Senado ha presentado 37 enmiendas a la reforma laboral, entre las que figuran medidas para fomentar la contratación de parados de larga duración y mayores de 45 años y mecanismos para evitar una posible "guerra de preavisos" ante las elecciones sindicales por parte de centrales minoritarias.

Yeltsin visita Barcelona en su última jornada de estancia en España

Barcelona (Efe).— El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, finaliza hoy su visita oficial a España con una estancia en Barcelona, donde se reunirá con las autoridades catalanas, recorrerá el Anillo Olímpico de Montjuic y recibirá a los médicos que le operaron de una hernia en 1990.

Después de llegar al aeropuerto de El Prat a media mañana, el presidente ruso se trasladará a un hotel barcelonés, donde tiene previsto recibir al equipo de neurocirujanos que le operó de una hernia discal en un hospital de la capital catalana. Boris Yeltsin bromeó ayer en Madrid respecto a los rumores sobre su estado de salud, y deseó a todas las personas de su edad "que gocen de una salud igual" a la suya.

El presidente ruso almorzará en el Palau de la Generalitat con el jefe del Gobierno catalán, Jordi Pujol. Boris Yeltsin tiene previsto emprender viaje de regreso

a Rusia a primera hora de esta tarde.

Ayer, España concedió nuevos créditos a Rusia y transmitió su experiencia en la transición política, que le explicó el presidente del Gobierno, Felipe González, al presidente ruso, Boris Yeltsin, antes de firmar un nuevo Tratado de Amistad y Cooperación. En la segunda jornada de estancia en España del jefe del Estado ruso destacó la breve y multitudinaria rueda de prensa que ofrecieron conjuntamente los dos presidentes y que Yeltsin ocupó a partes iguales en elogiar a España y lamentar los ataques aéreos de la OTAN en Bosnia-Herzegovina. Rusia tiene "recursos y fuerzas suficientes" para influir en el desarrollo de los acontecimientos en la antigua Yugoslavia y hacer que sus opiniones se tomen en consideración en la política mundial, declaró Yeltsin.



Felipe González y Boris Yeltsin ofrecieron ayer una rueda de prensa conjunta.

TELEFOTO EFE

A su juicio, las relaciones entre los dos países llevaban una tendencia "anómala" que se corregirá con los acuerdos firmados ayer y hoy, y que se concretan en un nuevo crédito de cien millones de dólares (13.800 millones de pesetas) y la refinan-

ciación de la deuda en los próximos cuatro años, por valor de 425 millones de dólares. Felipe González dio la bienvenida "públicamente" al presidente ruso y coincidió con él en afirmar que las conversaciones han tenido un "extraordinario interés", dado

que hicieron un "amplio recorrido en lo bilateral y en lo multilateral", especialmente en las relaciones de la Unión Europea con Rusia, con la CEI, con la OTAN y en el proceso de paz en Oriente Próximo y en la guerra en la antigua Yugoslavia.

Mandos militares serbios amenazan con disparar contra los aviones aliados

Naciones Unidas confirma que los serbios toman represalias tras los ataques de la OTAN

Los serbios bosnios han minado los alrededores de tres centros de concentración de su artillería bajo control de las Naciones Unidas en las cercanías de Sarajevo, dijo ayer el portavoz de la ONU, Joe Sills, lo que puede ser una represalia tras los ataques aéreos aliados en Gorazde.

Naciones Unidas (Efe).— El portavoz agregó que las minas fueron colocadas "al descubierto", es decir, no están enterradas. Aunque Sills comentó que resulta difícil entender el objetivo de esta acción, reconoció que entorpece el movimiento del personal de las Fuerzas de Pro-

tección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) encargadas de vigilar esos lugares y constituye una amenaza. Las amenazas contra UNPROFOR y el personal de las Naciones Unidas han obligado a adoptar medidas de precaución extraordinarias y a colocar unidades de los cascos

azules en estado de máxima alerta, informó el portavoz.

Washington y sus aliados "no tienen interés en usar la fuerza para influir en el desenlace de la guerra en Bosnia", dijo ayer, martes, el presidente estadounidense, Bill Clinton, al tiempo que la OTAN insistía en que, si la ONU así lo pide, lanzará nuevos ataques aéreos.

Clinton advirtió a los musulmanes, que han empezado a contraatacar en Gorazde, que no deben tratar de aprovecharse del

apoyo aéreo de la Alianza Atlántica para "reforzar su posición en la guerra civil".

Tras los ataques aéreos aliados, el líder de los serbios bosnios, Radovan Karadzic, visitó ayer la zona para ver los daños.

El jefe militar de los bosnios serbios ordenó ayer disparar, "con la intención de derribar", contra cualquier avión atacante, después de que, según fuentes serbias, la acción aliada del lunes causara al menos dos muertos.

La derecha italiana fracasa en la elección de presidentes del Parlamento

Roma (Efe).— Los partidos de la coalición derechista vencedora en las elecciones generales italianas del pasado 27 y 28 de marzo fracasaron ayer por tercera vez, en el intento de alcanzar un acuerdo sobre los candidatos a las presidencias de la Cámara de Diputados y del Senado y a la vicepresidencia del próximo Gobierno.

Los dirigentes de Forza Italia (el grupo de Silvio Berlusconi), Liga Norte, Alianza Nacional, Centro Cristiano Democrático y Unión de Centro volverán a reunirse hoy en la sede de la Cámara de Diputados y, según el presidente de la Liga, Franco Rocchetta, será la jornada "decisiva". La coalición cuenta con mayoría absoluta en la Cámara de Diputados, por lo que el candidato que presenten no deberá tener problemas para ser elegido presidente el próximo día 15, fecha en que se constituye oficialmente el nuevo Parlamento.

El "problema" se le presenta a la coalición en el Senado, donde no tiene mayoría absoluta. Además, es para la Cámara Alta donde los partidos miembros no se ponen de acuerdo sobre el candidato que presentarán.

La Liga Norte pretende que sea un hombre suyo, Francesco Speroni.

Debate televisado entre De Klerk y Mandela

Johanesburgo (Efe).— El presidente de Suráfrica, Frederik de Klerk, y el líder del Congreso Nacional Africano (CNA), Nelson Mandela, asistirán mañana jueves a un debate televisado, informó la agencia surafricana de noticias (SAPA).

Este debate se ha programado en vísperas de las elecciones multirraciales de tres jornadas previstas a partir del próximo día 26.

La fuente, que cita a la televisión surafricana, afirmó que en este programa especial participarán ocho periodistas y que ambos líderes, además de las preguntas de los profesionales, responderán a las que se hagan entre ellos.

Las encuestas realizadas hasta ahora dan vencedor con amplia mayoría al CNA, lo que podría convertir a Mandela en el primer presidente negro de Suráfrica, aunque De Klerk podría ser uno de sus vicepresidentes.

El partido conservador zulú INKATA, que se niega de participar en las elecciones multirraciales, una de las causas de la violencia política que azota a toda Suráfrica, ha denunciado una supuesta complicidad entre el gubernamental Partido Nacional (PN) y el CNA en los comicios.

La mayor alegría de tu vida

Sorteo 15-1 ESTE JUEVES 14/4/94
558 MILLONES

Sorteo 15-2 ESTE SABADO 16/4/94
1.051 MILLONES

2 BOTES

JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

lotería primitiva
Jueves y Sábados

Solana destituye al diplomático Ozores Salaverría por no atender a una religiosa

"El Gobierno hace lo humanamente posible para evacuar a los españoles de Ruanda"

El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, afirmó que el Gobierno hace "todo lo humanamente posible" para ayudar al más de un centenar de españoles que viven estos días el conflicto de Ruanda, de donde han podido salir tres monjas que ayer llegaron al aeropuerto de Madrid-Barajas.

Madrid (Efe).— Los departamentos de Asuntos Exteriores y Defensa hacen un seguimiento de la situación en el país africano y han ofrecido apoyo logístico para las tareas de evacuación, para lo cual han alertado a dos aviones Hércules del Ejército del Aire y a una sección del Grupo de Operaciones Especiales de la Legión.

España trabaja en coordinación con los gobiernos de Bélgica y Francia y con la ONU, confirmó Javier Solana, quien mostró su confianza en que se cumpla el compromiso de los cascos azules belgas para rescatar a los españoles residentes en ese país, en su mayoría religiosos.

Sobre la posibilidad de que España envíe algún avión para recoger a los españoles, Solana dijo que "la eficacia es mayor por personas y países que conocen la zona", por lo cual sería "ir a lo desconocido".

A este respecto, el ministro de Defensa, Julián García Vargas, advirtió que las tropas españolas en situación de alerta para viajar a Ruanda no participarían en ningún caso en otra misión que no fuese la evacuación de los ciudadanos españoles o europeos.

La actitud del Gobierno ha sido criticada por el PP, al considerarla "pasiva", según una resolución presentada por esta formación en el Parlamento Europeo, en la cual se apunta que el Ejecutivo "ha mostrado un desinterés total por la suerte que pudieran correr los residentes españoles".

Relevo

Javier Solana, ha decidido



Las tres religiosas españolas repatriadas ayer a España contaron los "horrores" vividos en Ruanda

relevante del cargo y abrir expediente al diplomático Alvaro Ozores Salaverría, jefe de guardia de cifra del Ministerio, por el trato incorrecto que dispensó el pasado domingo a una monja que se interesó por la situación en Ruanda.

Mientras tanto, las religiosas Amparo Carbonell, María Elena Alot y Ubaldina Martínez, integrantes del instituto secular "Vita et Pax", fueron repatriadas ayer hasta España por fuerzas de los cascos azules de Bélgica.

En Barajas, Amparo Carbonell manifestó que "Ruanda es una masacre increíble, están como locos y matan como si las víctimas fueran hormigas" y dijo no encontrar explicación para los sucesos que se desarrollan.

Los tutsis aumentan su presencia en Kigali

Tras una noche en calma, se reanudaron hoy los combates en Kigali, después de que dos batallones de guerrilleros del Frente Patriótico Ruandés (FPR) se infiltraran el martes en la capital ruandesa, informaron en Nairobi fuentes diplomáticas.

Más de mil occidentales abandonaron ayer Ruanda y se espera que las operaciones de evacuación concluyan mañana, así como la misión de las tropas belgas y francesas enviadas a ese país el pasado fin de semana.

Según las fuentes diplomáticas, las tropas del FPR, inte-

grado sobre todo por miembros de la etnia minoritaria tutsi, han aumentado considerablemente en las últimas horas su presencia en Kigali, lo que ha provocado la huida de la capital ruandesa de unos 10.000 hutus.

Uno de los batallones infiltrados en Kigali se encuentra en las proximidades del aeropuerto, que se ha convertido en las últimas horas en la base de operaciones de las tropas francesas y belgas encargadas de las operaciones de evacuación. Desde la muerte en un atentado aéreo del presidente ruandés, Juvenal

Habyarimana, y de su colega de Burundi, Cyprien Ntaryamira, el pasado miércoles, la mayoría de los aproximadamente 20.000 muertos víctimas de la guerra tribal que se ha desatado en el país eran de la etnia tutsi.

Fuentes diplomáticas no descartan que si el FPR logra el control de Kigali, pese a sus promesas de restablecer el orden y acabar con los asesinatos, sus guerrilleros se ensañen con la población hutu.

Unos 20.000 guerrilleros más, según el FPR, avanzan desde el norte del país hacia la capital.

Al menos seis muertos tras un atentado palestino en la terminal de autobuses de la ciudad israelí de Hereda

Jerusalén (Efe).— Seis personas murieron y 30 han resultado heridas, cuatro de ellas graves, en el ataque palestino de hoy, miércoles, en la terminal de autobuses de la ciudad de Hereda, en el centro de Israel, según informes provisionales.

El primer ministro, Isaac Rabin, y el titular de Asuntos Exteriores, Simón Peres, reiteraron que el Gobierno de Israel seguirá "tendiendo la mano de la paz" y negociando con la OLP.

Pero el jefe de la oposición parlamentaria y líder del bloque Likud (derecha), Benjamin Netanyahu, ha exigido a Rabin

que suspenda las negociaciones con la OLP o, en su defecto, que anticipe las elecciones generales.

Por su parte, el comandante de la Policía Nacional, Rafi Péled, exhortó a la población a "mantenerse alerta y denunciar a toda persona o cualquier objeto sospechoso" en previsión de nuevos atentados palestinos.

Además, miles de conductores de autobuses en todo el país han recibido por radio la orden de detener su marcha e inspeccionar los vehículos en busca de posibles cargas explosivas.

El brazo armado del Movi-

miento de la Resistencia Islámica (HAMAS), Azedín al-Kassem, que se opone a las negociaciones de paz, se atribuyó el atentado en un anuncio a la radio estatal.

Carga explosiva

En un autobús de línea recién llegado de la ciudad nortea de Afula con gran cantidad de pasajeros, fue encontrada una segunda carga explosiva que estalló cuando los artificeros de la Policía trataban de neutralizarla. La bomba explotó mientras un soldado, aparentemente un paracaidista que resultó herido

de gravedad, discutía con el conductor del autobús sobre qué hacer con un bolso sospechoso en el que precisamente estaba la carga explosiva, contó un pasajero.

Fuentes palestinas de Jerusalén Este informaron a Efe de que un colono israelí abrió fuego contra palestinos en la ciudad de Jericó, e hirió a varios de ellos, ignorándose si lo hizo en represalia por el ataque contra el autobús. El ministro de Exteriores, Simón Peres, dijo que "no dejaremos que los terroristas de HAMAS o del Yihad islámico determinen el destino de Israel".

Los campesinos de Chiapas se apoderan de nuevas fincas

Tapachula (México).— Cerca de 300 campesinos del Estado de Chiapas, sureste de México, se apoderaron hoy de tres fincas que se encuentran a escasos 500 metros de la frontera con Guatemala, informó el procurador de justicia del Estado, Arturo Becerra Martínez.

Becerra informó de que hasta el momento se encuentran invadidos 97 predios en el Estado, la mayoría en la región de los Altos e hizo un llamamiento a los campesinos para terminar con las invasiones que vulneran el sistema político y provocan repercusiones de tipo social.

El funcionario exhortó a suspender la presión política sobre las personas, inmuebles, caminos, carreteras, y establecer una tregua con el propósito de no dislocar la estabilidad política y no romper el orden jurídico.

Becerra dijo que el problema de las invasiones es un conflicto añejo de demandas agrarias, que se han intensificado por los hechos del 1 de enero y han puesto de relieve problemas como la burocracia en las instituciones agrarias.

El procurador aclaró que no todas sus demandas son legítimas, pues algunos líderes pretenden contravenir normas como el derecho a la propiedad. Agentes de la Fiscalía del Estado iniciaron averiguaciones previas por el delito de despojo contra los campesinos que se apoderaron de los predios.

Por otra parte los pequeños propietarios, que habían amenazado con desalojar a los invasores de predios dieron un plazo de 72 horas al Gobierno estatal para que desaloje a los ocupantes.

Herido de gravedad un teniente del batallón español en Bosnia

Madrid (Efe).— El teniente médico del batallón de cascos azules españoles José Manuel Juárez Martínez resultó herido de gravedad alrededor de la 1.30 de la madrugada de hoy en un accidente de circulación en Bosnia-Herzegovina.

Según una nota del Ministerio de Defensa, el accidente se produjo a pocos kilómetros de la ciudad de Mostar en su zona musulmana, en dirección sur, pasada la localidad de Buna, por causas no especificadas aún.

El teniente Juárez sufre traumatismo craneoencefálico con pérdida de conciencia prolongada y mantenida, convulsiones, herida en región temporoparietal derecha y respiración artificial mantenida.

A primeras horas de la tarde de hoy llegará a Madrid desde Split en un avión militar.